

E3

Electric Scooter

User Manual

IMPORTANT! Read carefully and keep for future reference. Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.



EU/NA

EN WARNING!

- Fully charge the battery before first use!
- Always check your tires before a ride. If the tires seem soft or spongy, pump them up to proper pressure.
- Before folding or any servicing, power off the scooter first!

FR AVERTISSEMENT!

- Chargez complètement la batterie avant la première utilisation de la trottinette électrique !
- Vérifiez toujours vos pneus avant un trajet. Si les pneus semblent mous ou spongieux, gonflez-les à la pression appropriée.
- Avant de plier la trottinette électrique ou de procéder à tout entretien, éteignez-la d'abord !

ES ¡ADVERTENCIA!

- Cargue completamente la batería antes del primer uso del patinete eléctrico !
- Siempre revise sus neumáticos antes de salir a rodar. Si los neumáticos parecen blandos o esponjosos, infléelos a la presión adecuada.
- Antes de plegar el patinete eléctrico o realizar cualquier mantenimiento, apáguelo primero !

DE WARNUNG!

- Laden Sie die Batterie vollständig auf, bevor Sie das E-Scooter zum ersten Mal verwenden !
- Überprüfen Sie immer Ihre Reifen vor einer Fahrt. Wenn die Reifen weich oder schwammig erscheinen, pumpen Sie sie auf den richtigen Druck auf.
- Vor dem Zusammenklappen des E-Scooters oder jeglicher Wartung schalten Sie es zuerst aus !

IT ¡AVVERTENZA!

- Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo del monopattino elettrico !
- Controllare sempre i pneumatici prima di andare in giro. Se i pneumatici sembrano molli o spugnosi, gonfiarli a una pressione appropriata.
- Prima di piegare il monopattino elettrico o eseguire qualsiasi manutenzione, spegnerlo prima !

PL OSTROŻENIE!

- Załaduj baterię do pełna przed pierwszym użyciem hulajnogi elektrycznej !
- Zawsze sprawdź opony przed jazdą. Jeśli opony wydają się miękkie lub gąbczaste, napompuj je do odpowiedniego ciśnienia.
- Przed zgięciem hulajnogi elektrycznej lub jakąkolwiek naprawą najpierw wyłącz ją !

EN**TABLE OF CONTENTS**

• What's Included	02
• Product Overview	03
• Control Center	05
• Speed gear	07
• Functional Operation	08
• Setting	09
• Password	11
• APP Lock	13
• Disc Brake Adjustment	15
• Error Code	17
• Charging	22
• Riding Basics	24
• Folding	27
• Product Parameters	28
• Maximum speed	30
• Security Reminder	31
• Caveat	34
• Care & Maintenance	37

FR**TABLE DES MATIÈRES**

• Contenu de l'emballage	02
• Vue d'ensemble du produit	03
• Centre de contrôle	05
• Vitesse de transmission	07
• Fonctionnement des fonctions	08
• Paramètres	09
• Mot de passe	11
• Verrouillage APP	13
• Réglage du frein à disque	15
• Code d'erreur	17
• Chargement	22
• Bases de conduite	24
• Pliage	27
• Paramètres du produit	28
• Vitesse maximale	30
• Rappel de sécurité	31
• Mise en garde	34
• Entretien et soins	37

ES**ÍNDICE**

• Contenido de la caja	02
• Visión general del producto	03
• Centro de control	05
• Marcha de velocidad	07
• Operación funcional	08
• Configuración	09
• Contraseña	11
• Bloqueo APP	13
• Ajuste del freno de disco	15
• Código de error	17
• Carga	22
• Bases de conducción	24
• Plegado	27
• Parámetros del producto	28
• Velocidad máxima	30
• Recordatorio de seguridad	31
• Advertencia	34
• Cuidado y mantenimiento	37

DE**INHALTSVERZEICHNIS**

• Lieferumfang	02
• Produktübersicht	03
• Steuerzentrum	05
• Geschwindigkeitsstufe	07
• Funktionsbedienung	08
• Einstellung	09
• Passwort	11
• APP-Sperre	13
• Justierung der Scheibenbremse	15
• Fehlercode	17
• Aufladen	22
• Fahrgrundlagen	24
• Zusammenklappen	27
• Produktparameter	28
• Maximale Geschwindigkeit	30
• Sicherheitserinnerung	31
• Warnhinweis	34
• Pflege und Wartung	37

IT**INDICE**

• Contenuto della confezione	02
• Panoramica del prodotto	03
• Centro di controllo	05
• Marcha di velocità	07
• Operazione funzionale	08
• Impostazione	09
• Password	11
• Blocco APP	13
• Regolazione del freno a disco	15
• Codice di errore	17
• Caricamento	22
• Nozioni base di guida	24
• Piegatura	27
• Parametri del prodotto	28
• Velocità massima	30
• Promemoria di sicurezza	31
• Avvertenza	34
• Cura e manutenzione	37

PL**SPIS TREŚCI**

• Zawartość opakowania	02
• Przegląd produktu	03
• Centrum sterowania	05
• Bieg prędkości	07
• Operacja funkcjonalna	08
• Ustawienie	09
• Hasło	11
• Blokada APP	13
• Regulacja hamulca tarczowego	15
• Kod błędu	17
• Ładowanie	22
• Podstawy jazdy	24
• Zgłębienie	27
• Parametry produktu	28
• Prędkość maksymalna	30
• Przypomnienie bezpieczeństwa	31
• Ostrzeżenie	34
• Pielęgnacja i konserwacja	37



What's Included ^{EN} / Ce qui est inclus ^{FR} / Qué incluye ^{ES} / Was ist inbegriffen? ^{DE} /
Cosa è incluso ^{IT} / Co wchodzi w skład zestawu ^{PL}

Assembled Electric Scooter ^{EN}

Trottinette électrique assemblée ^{FR}

Monopatín eléctrico ensamblado ^{ES}

Montiertes Elektrotretroller ^{DE}

Pattino elettrico assemblato ^{IT}

Zmontowany skuter elektryczny ^{PL}



Accessory ^{EN} / Accessoire ^{FR} / Accesorio ^{ES}

Zubehör ^{DE} / Accessorio ^{IT} / Akcesoria ^{PL}

Charger ^{EN} / Chargeur ^{FR} / Cargador ^{ES} /

Ladegerät ^{DE} / Caricabatterie ^{IT} / Ładowarka ^{PL}



Toolkit ^{EN}

Boîte à outils ^{FR}

Caja de herramientas ^{ES}

Werkzeugkasten ^{DE}

Kit di strumenti ^{IT}

Zestaw narzędzi ^{PL}



User Manual ^{EN}

Manuel de l'utilisateur ^{FR}

Manual del usuario ^{ES}

Benutzerhandbuch ^{DE}

Manuale d'uso ^{IT}

Podręcznik użytkownika ^{PL}





Product Overview ^{EN} / Aperçu du produit ^{FR} / Productos ^{ES} / Produktübersicht ^{DE} /
Panoramica del prodotto ^{IT} / Przegląd produktów ^{PL}



EN

- ① Display
- ② Brake lever
- ③ Handle grip
- ④ Hook
- ⑤ Folding switch
- ⑥ Front Light
- ⑦ Front mudguard
- ⑧ Front shock absorber
- ⑨ Disc brake
- ⑩ Inflatable tires
- ⑪ Battery compartment
- ⑫ Coloured lights
- ⑬ Rear shock absorption
- ⑭ Taillight
- ⑮ Rear mudguard
- ⑯ Rear motor
- ⑰ Kickstand
- ⑱ Inflatable tires
- ⑲ Functional controller
- ⑳ Accelerator

FR

- ① Affichage
- ② Levier de frein
- ③ Poignée
- ④ Crochet
- ⑤ Commutateur de pliage
- ⑥ Feu avant
- ⑦ Garde-boue avant
- ⑧ Amortisseur avant
- ⑨ Frein à disque
- ⑩ Pneus gonflables
- ⑪ Compartiment à batterie
- ⑫ Feux de couleur
- ⑬ Amortissement arrière
- ⑭ Feu arrière
- ⑮ Garde-boue arrière
- ⑯ Moteur arrière
- ⑰ Béquille
- ⑱ Pneus gonflables
- ⑲ Contrôleur fonctionnel
- ⑳ Accélérateur

ES

- ① Pantalla
- ② Palanca de freno
- ③ Empuñadura
- ④ Gancho
- ⑤ Interruptor plegable
- ⑥ Luz delantera
- ⑦ Guardabarros delantero
- ⑧ Amortiguador delantero
- ⑨ Freno de disco
- ⑩ Neumáticos inflables
- ⑪ Compartimento de la batería
- ⑫ Luces de colores
- ⑬ Amortiguador trasero
- ⑭ Luz trasera
- ⑮ Guardabarros trasero
- ⑯ Motor trasero
- ⑰ Caballete
- ⑱ Neumáticos inflables
- ⑲ Controlador funcional
- ⑳ Acelerador

DE

- ① Display
- ② Bremshebel
- ③ Handgriff
- ④ Haken
- ⑤ Klappschalter
- ⑥ Frontleuchte
- ⑦ Vorderes Schutzblech
- ⑧ Vorderer Stoßdämpfer
- ⑨ Scheibenbremse
- ⑩ Aufblasbare Reifen
- ⑪ Batteriefach
- ⑫ Farbige Lichter
- ⑬ Stoßdämpfer hinten
- ⑭ Rücklicht
- ⑮ Kotflügel hinten
- ⑯ Motor hinten
- ⑰ Ständer
- ⑱ Aufblasbare Reifen
- ⑲ Funktionssteuerung
- ⑳ Gaspedal

IT

- ① Display
- ② Leva del freno
- ③ Impugnatura
- ④ Croce
- ⑤ Interruttore pieghevole
- ⑥ Luce anteriore
- ⑦ Parafango anteriore
- ⑧ Ammortizzatore anteriore
- ⑨ Freno a disco
- ⑩ Pneumatici gonfiabili
- ⑪ Vano batteria
- ⑫ Luci colorate
- ⑬ Ammortizzatore posteriore
- ⑭ Fanale posteriore
- ⑮ Parafango posteriore
- ⑯ Motore posteriore
- ⑰ Cavalletto
- ⑱ Pneumatici gonfiabili
- ⑲ Centralina funzionale
- ⑳ Acceleratore

PL

- ① Wyświetlacz
- ② Dźwignia hamulca
- ③ Uchwyt kierownicy
- ④ Haczyk
- ⑤ Składany przełącznik
- ⑥ Przednie światło
- ⑦ Przedni błotnik
- ⑧ Przedni amortyzator
- ⑨ Hamulec tarczowy
- ⑩ Nadmuchiwane opony
- ⑪ Komora akumulatora
- ⑫ Kolorowe światła
- ⑬ Amortyzator tylny
- ⑭ Światło tylne
- ⑮ Błotnik tylny
- ⑯ Silnik tylny
- ⑰ Podpórka
- ⑱ Nadmuchiwane opony
- ⑲ Kontroler funkcji
- ⑳ Przyspieszacz



Control Center ^{EN} / Centre de Contrôle ^{FR} / Centro de Control ^{ES} /
Steuerzentrum ^{DE} / Centro di Controllo ^{IT} / Centrum Sterowania ^{PL}



EN

- ① Turn Signal Indicators
- ② Brake applied
- ③ Scooter Locked
- ④ Headlight on
- ⑤ App Connected
- ⑥ Cruise Control
- ⑦ Riding Modes
- ⑧ ODO: Total Distance
TRIP: Trip Distance
- ⑨ Battery Level & Voltage
- ⑩ Real-time Speed
- ⑪ MAX: Trip Maximum Speed
AVG: Trip Average Speed
Error: Error Code
- ⑫ Headlight switch
- ⑬ Horn switch
- ⑭ Upshift
- ⑮ Downshift
- ⑯ Power button
- ⑰ Function keys
(Long press to enter settings)
- ⑱ Turn signal switch
- ⑲ Acceleration throttle
(Press down to accelerate)

FR

- ① Indicateurs de clignotants
- ② Frein appliqué
- ③ Trotinette verrouillée
- ④ Phare allumé
- ⑤ Application connectée
- ⑥ Régulation de vitesse (cruise control)
- ⑦ Modes de conduite
- ⑧ ODO : Distance totale
TRIP : Distance du trajet
- ⑨ Niveau de batterie et tension
- ⑩ Vitesse en temps réel
- ⑪ MAX : Vitesse maximale du trajet
AVG : Vitesse moyenne du trajet
Error : Code d'erreur
- ⑫ Interrupteur de phare
- ⑬ Interrupteur de klaxon
- ⑭ Augmentation de vitesse
- ⑮ Diminution de vitesse
- ⑯ Bouton d'alimentation
- ⑰ Touches fonctionnelles
(Appuyer longuement pour accéder aux paramètres)
- ⑱ Interrupteur de clignotants
- ⑲ Accélérateur
(Appuyer pour accélérer)

ES

- ① Indicadores de luces intermitentes
- ② Freno aplicado
- ③ Patinete bloqueado
- ④ Faro encendido
- ⑤ Aplicación conectada
- ⑥ Control de cruce
- ⑦ Modos de conducción
- ⑧ ODO : Distancia total
TRIP : Distancia del viaje
- ⑨ Nivel de batería y voltaje
- ⑩ Velocidad en tiempo real
- ⑪ MAX : Velocidad máxima del viaje
AVG : Velocidad media del viaje
Error : Código de error
- ⑫ Interruptor de faro
- ⑬ Interruptor de claxon
- ⑭ Cambio hacia arriba
- ⑮ Cambio hacia abajo
- ⑯ Botón de encendido
- ⑰ Teclas funcionales
(Mantener presionado para acceder a la configuración)
- ⑱ Interruptor de luces intermitentes
- ⑲ Acelerador
(Presionar para acelerar)

DE

- ① Blinkeranzeigen
- ② Bremse angezogen
- ③ E-Scooter gesperrt
- ④ Scheinwerfer an
- ⑤ App verbunden
- ⑥ Tempomat (Cruise Control)
- ⑦ Fahrmodi
- ⑧ ODO : Gesamtdistanz
TRIP : Fahrstreckendistanz
- ⑨ Batteriestand und Spannung
- ⑩ Echtzeitgeschwindigkeit
- ⑪ MAX : Maximale
Fahrstreckengeschwindigkeit
AVG : Durchschnittsgeschwindigkeit
der Fahrstrecke
Error : Fehlercode
- ⑫ Scheinwerfer-Schalter
- ⑬ Hupe-Schalter
- ⑭ Hochschaltung
- ⑮ Runterschaltung
- ⑯ Ein/Aus-Taste
- ⑰ Funktionseinstasten
(Lang drücken, um die
Einstellungen zu öffnen)
- ⑱ Blinker-Schalter
- ⑲ Beschleunigerhebel
(Drücken, um zu beschleunigen)

IT

- ① Indicatori di clignotanti
- ② Freno applicato
- ③ Monopattino bloccato
- ④ Faro acceso
- ⑤ App connessa
- ⑥ Controllo di crociera
- ⑦ Modalità di guida
- ⑧ ODO : Distanza totale
TRIP : Distanza del viaggio
- ⑨ Livello batteria e tensione
- ⑩ Velocità in tempo reale
- ⑪ MAX : Velocità massima del viaggio
AVG : Velocità media del viaggio
Error : Codice di errore
- ⑫ Interruttore del faro
- ⑬ Interruttore del clacson
- ⑭ Marcia superiore
- ⑮ Marcia inferiore
- ⑯ Tasto di accensione
- ⑰ Tasti funzionali
(Mantenere premuto per accedere alle impostazioni)
- ⑱ Interruttore dei clignotanti
- ⑲ Acceleratore
(Premere per accelerare)

PL

- ① Wskaźniki sygnałów kierunkowych
- ② Hamulec przyciśnięty
- ③ Hulajnoga zablokowana
- ④ Światło przód włączone
- ⑤ Aplikacja połączona
- ⑥ Sterowanie cruise control
- ⑦ Tryby jazdy
- ⑧ ODO : Całkowita dystans
TRIP : Dystans trasy
- ⑨ Poziom baterii i napięcie
- ⑩ Prędkość rzeczywista
- ⑪ MAX : Maksymalna prędkość trasy
AVG : Średnia prędkość trasy
Error : Kod błędu
- ⑫ Przełącznik światła przodu
- ⑬ Przełącznik syreny
- ⑭ Przekierowanie w górę
- ⑮ Przekierowanie w dół
- ⑯ Przycisk włączania
- ⑰ Klawisze funkcyjne
(Przytrzymaj przycisk,
aby przejść do ustawień)
- ⑱ Przełącznik sygnałów kierunkowych
- ⑲ Akcelerator
(Naciśnij, aby przyspieszyć)



Speed gear ^{EN} / **Vitesse** ^{FR} / **Velocidad de la marcha** ^{ES} / **Geschwindigkeitsgang** ^{DE} / **Velocità della marcia** ^{IT} / **Prędkość biegów** ^{PL}

Riding Mode Mode de conduite Modo de conducción Fahrmodus Modalità di guida ryb jazdy	Max Speed / Vitesse maximale Velocidad máxima / Maximale Geschwindigkeit Velocità massima / Maksymalna prędkość	
	European	North America
	0 KM/H	0 KM/H (0MPH)
	6 KM/H	15 KM/H (9MPH)
	10 KM/H	25 KM/H (15MPH)
	15 KM/H	35 KM/H (21MPH)
	25 KM/H	45 KM/H (28MPH)

EN Gear switching: Click the "+" or "-" keys to switch between 1/2/3/4 gear modes;

FR Changement de vitesse: Cliquez sur les touches "+" ou "-" pour basculer entre les modes de vitesse 1/2/3/4 ;

ES Cambio de marchas: Pulse las teclas "+" o "-" para cambiar entre los modos de marchas 1/2/3/4;

DE Gangschaltung: Klicken Sie auf die Tasten "+" oder "-", um zwischen den Gangstufen 1/2/3/4 zu wechseln;

IT Cambio di marcia: Fare clic sui tasti "+" o "-" per passare dalla modalità 1/2/3/4 marce;

PL Przełączanie biegów: Klikaj przyciski "+" lub "-", aby przełączać między trybami biegów 1/2/3/4;



Functional Operation ^{EN} / Fonctionnement ^{FR} / Funcionamiento ^{ES} / Funktioneller Betrieb ^{DE} / Funzionamento funzionale ^{IT} / Funkcjonalne działania ^{PL}

EN

Turning on and off the lighting:

Press button ⑫ to turn the light on/off. Press button ⑮ to turn the colored light on/off.

Clear the total mileage:

After powering on, press and hold the "M" button to enter the ODO menu. Then, press and hold the "+" button for 5 seconds to clear the accumulated mileage.

Factory Reset:

After booting up, long press the "M" key to enter menu P99, and long press the "+" key for about 5 seconds to restore factory settings.

FR

Allumage et extinction de l'éclairage :

Appuyez sur le bouton ⑫ pour allumer/éteindre la lumière. Appuyez sur le bouton ⑮ pour allumer/éteindre la lumière colorée.

Effacer le kilométrage total :

Après avoir allumé l'appareil, appuyez longuement sur le bouton "M" pour accéder au menu ODO. Ensuite, appuyez longuement sur le bouton "+" pendant 5 secondes pour effacer le kilométrage accumulé.

Réinitialisation usine :

Après le démarrage, appuyez longuement sur la touche "M" pour accéder au menu P99, puis appuyez longuement sur la touche "+" pendant environ 5 secondes pour rétablir les paramètres d'usine.

ES

Encendido y apagado de la iluminación:

Presione el botón ⑫ para encender/apagar la luz. Presione el botón ⑮ para encender/apagar la luz coloreada.

Borrar el kilometraje total:

Después de encender el dispositivo, mantenga presionado el botón "M" para acceder al menú ODO. Luego, mantenga presionado el botón "+" durante 5 segundos para borrar el kilometraje acumulado.

Restablecimiento de fábrica :

Después de arrancar, mantenga presionada la tecla "M" para acceder al menú P99, luego mantenga presionada la tecla "+" durante aproximadamente 5 segundos para restablecer la configuración de fábrica.

DE

Ein- und Ausschalten der Beleuchtung:

Drücken Sie Taste ⑫, um das Licht ein- bzw. auszuschalten. Drücken Sie Taste ⑮, um das Farblight ein- bzw. auszuschalten.

Löschen des Gesamtkilometerstandes:

Nach dem Einschalten halten Sie die Taste "M" gedrückt, um das ODO-Menü zu öffnen. Halten Sie anschließend die Taste "+" 5 Sekunden lang gedrückt, um die akkumulierte Fahrstrecke zu löschen.

Werkseinstellungen zurücksetzen :

Nach dem Start halten Sie die Taste "M" lang gedrückt, um das Menü P99 zu öffnen. Halten Sie dann die Taste "+" etwa 5 Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

IT

Accensione e spegnimento dell'illuminazione:

Premi il pulsante ⑫ per accendere/spengere la luce. Premi il pulsante ⑮ per accendere/spengere la luce colorata.

Cancellare il chilometraggio totale:

Dopo aver acceso il dispositivo, tenere premuto il pulsante "M" per accedere al menu ODO. Quindi, tenere premuto il pulsante "+" per 5 secondi per cancellare il chilometraggio accumulato.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica :

Dopo l'accensione, tenere premuto il tasto "M" per accedere al menu P99, quindi tenere premuto il tasto "+" per circa 5 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica.

PL

Włączanie i wyłączenie oświetlenia:

Naciśnij przycisk ⑫, aby włączyć/wyłączyć światło. Naciśnij przycisk ⑮, aby włączyć/wyłączyć światło kolorowe.

Wyczyść całkowity przebieg:

Po włączeniu urządzenia przytrzymaj przycisk "M", aby wejść do menu ODO. Następnie przytrzymaj przycisk "+" przez 5 sekund, aby wyczyścić akumulowaną milage.

Przywrócenie ustawień fabrycznych :

Po uruchomieniu przytrzymaj klawisz "M", aby wejść do menu P99, a następnie przytrzymaj klawisz "+" przez około 5 sekund, aby przywrócić ustawienia fabryczne.



Settings ^{EN} / Réglages ^{FR} / Configuración ^{ES} / Einstellungen ^{DE} / Impostazioni ^{IT} / Ustawienia ^{PL}

EN

- **P01:** Imperial/metric units (0 for metric and 1 for imperial)
- **P05:** Cruise control (00 for off and 01 for on)
- **P06:** Zero start/non-zero start (00 for zero start and 01 for non-zero start)
- **P99:** Factory reset all the settings
- **ODO:** Reset odometer

1. To enter the settings, hold the "M" button for about 3 seconds.
2. Press the "M" button to cycle between P01, P05, P06, P99, and ODO.

- When selecting P01, P05, or P06, press the "+" or "-" button to change the parameter. Then, wait 5 seconds to save the settings and return to the main screen.
- When selecting P99 or ODO, hold the "+" button for 3 seconds to change the parameter and the scooter will return to the main screen.

TIP: When cruise control is on, its icon will flash on the screen. At this time, if the scooter moves at a certain constant speed for about 6 seconds, it will move at this speed without pulling the throttle trigger and the icon will become solid.

FR

- **P01:** Unités impériales/métriques (0 pour métrique et 1 pour impériale)
- **P05:** Régulateur de vitesse (00 pour éteint et 01 pour allumé)
- **P06:** Démarrage à zéro/démarrage non - zéro (00 pour démarrage à zéro et 01 pour démarrage non - zéro)
- **P99:** Réinitialisation usine de tous les réglages
- **ODO:** Réinitialiser le compteur kilométrique

1. Pour accéder aux réglages, maintenez le bouton « M » enfoncé pendant environ 3 secondes.
2. Appuyez sur le bouton « M » pour passer successivement par P01, P05, P06, P99 et ODO.

- Lors de la sélection de P01, P05 ou P06, appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour modifier le paramètre. Ensuite, attendez 5 secondes pour enregistrer les réglages et revenir à l'écran principal.
- Lors de la sélection de P99 ou ODO, maintenez le bouton « + » enfoncé pendant 3 secondes pour modifier le paramètre et le scooter reviendra à l'écran principal.

CONSEIL : Lorsque le régulateur de vitesse (cruise control) est activé, son icône clignotera à l'écran. Dans ce cas, si la trottinette se déplace à une vitesse constante donnée pendant environ 6 secondes, elle continuera à cette vitesse sans actionner la gâchette d'accélération, et l'icône deviendra fixe.

ES

- **P01:** Unidades imperiales/métricas (0 para métricas y 1 para imperiales)
- **P05:** Control de crucero (00 para apagado y 01 para encendido)
- **P06:** Arranque desde cero/arranque no desde cero (00 para arranque desde cero y 01 para arranque no desde cero)
- **P99:** Restablecimiento de fábrica de todos los ajustes
- **ODO:** Restablecer cuentakilómetros

1. Para acceder a la configuración, mantenga pulsado el botón "M" durante unos 3 segundos.
2. Pulse el botón "M" para cyclar entre P01, P05, P06, P99 y ODO.

- Al seleccionar P01, P05 o P06, pulse el botón "+" o "-" para cambiar el parámetro. Luego, espere 5 segundos para guardar la configuración y volver a la pantalla principal.
- Al seleccionar P99 u ODO, mantenga pulsado el botón "+" durante 3 segundos para cambiar el parámetro y el scooter volverá a la pantalla principal.

CONSEJO: Cuando el control de crucero está activado, su icono parpadeará en la pantalla. En este momento, si el scooter se mueve a una velocidad constante determinada durante aproximadamente 6 segundos, se moverá a esta velocidad sin accionar el gatillo del acelerador y el icono se volverá sólido.

DE

- **P01:** Britische/metrische Einheiten (0 für metrisch und 1 für britisch)
- **P05:** Tempomat (00 für aus und 01 für an)
- **P06:** Nullstart/Nicht – Nullstart (00 für Nullstart und 01 für Nicht – Nullstart)
- **P99:** Werkseinstellungen aller Einstellungen zurücksetzen
- **ODO:** Kilometerzähler zurücksetzen

1. Um die Einstellungen zu betreten, halten Sie die Taste „M“ etwa 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste „M“, um zwischen P01, P05, P06, P99 und ODO zu zyklern.

- Wenn Sie P01, P05 oder P06 auswählen, drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um den Parameter zu ändern. Warten Sie dann 5 Sekunden, um die Einstellungen zu speichern und zum Hauptbildschirm zurückzukehren.
- Wenn Sie P99 oder ODO auswählen, halten Sie die Taste „+“ 3 Sekunden lang gedrückt, um den Parameter zu ändern, und das Roller wird zum Hauptbildschirm zurückkehren.

TIPP: Wenn der Tempomat (Cruise Control) aktiviert ist, blinkt sein Symbol auf dem Bildschirm. In diesem Fall, wenn das E-Scooter etwa 6 Sekunden lang mit einer bestimmten konstanten Geschwindigkeit fährt, wird es ohne Betätigung des Beschleunigerhebels weiter mit dieser Geschwindigkeit fahren, und das Symbol wird unverändert bleiben.

IT

- **P01:** Unità imperiali/metriche (0 per metriche e 1 per imperiali)
- **P05:** Controllo di crociera (00 per spento e 01 per acceso)
- **P06:** Avvio da zero/avvio non da zero (00 per avvio da zero e 01 per avvio non da zero)
- **P99:** Reimpostazione delle impostazioni di fabbricazione
- **ODO:** Reimposta il contachilometri

1. Per accedere alle impostazioni, tiene premuto il tasto “M” per circa 3 secondi.
2. Premi il tasto “M” per passare tra P01, P05, P06, P99 e ODO.

- Quando selezioni P01, P05 o P06, premi il tasto “+” o “-” per cambiare il parametro. Poi, aspetta 5 secondi per salvare le impostazioni e tornare alla schermata principale.
- Quando selezioni P99 o ODO, tiene premuto il tasto “+” per 3 secondi per cambiare il parametro e lo scooter tornerà alla schermata principale.

SUGGERIMENTO: Quando il controllo di crociera è attivo, il suo icona lampeggerà sullo schermo. In questo momento, se lo scooter si muove a una certa velocità costante per circa 6 secondi, si muoverà a questa velocità senza tirare il grilletto dell'acceleratore e l'icona diventerà solida.

PL

- **P01:** Jednostki imperialne/metryczne (0 dla metrycznych, 1 dla imperialnych)
- **P05:** Sterowanie cruise control (00 dla wyłączonego, 01 dla włączonego)
- **P06:** Start z zera/start nie z zera (00 dla startu z zera, 01 dla startu nie z zera)
- **P99:** Przywrócenie ustawień fabrycznych wszystkich ustawień
- **ODO:** Zresetuj licznik kilometrów

1. Aby wejść do ustawień, przytrzymaj przycisk „M” przez około 3 sekundy.
2. Naciśnij przycisk „M”, aby przejść między P01, P05, P06, P99 a ODO.

- Gdy wybierzesz P01, P05 lub P06, naciśnij przycisk „+” lub „-”, aby zmienić parametr. Następnie poczekaj 5 sekund, aby zapisać ustawienia i wrócić do głównego ekranu.
- Gdy wybierzesz P99 lub ODO, przytrzymaj przycisk „+” przez 3 sekundy, aby zmienić parametr, a scooter wróci do głównego ekranu.

PORADA: Gdy sterowanie cruise control jest włączone, jego ikona będzie migać na ekranie. W tym momencie, jeśli scooter porusza się z pewną stałą prędkością przez około 6 sekund, porusza się z tą prędkością bez łapania wyzwalaczaśnicznego, a ikona stanie się stałą.



Password ^{EN} / Mot de passe ^{FR} / Contraseña ^{ES} / Passwort ^{DE} / Password ^{IT} / Haslo ^{PL}

EN

Enter the password to power on (default password: 000)

Press and hold the power button "⏻" for 3 seconds to enter the password input interface. The first digit will start flashing. Press the "+" button to increase the number, or the "-" button to decrease it. Short press the power button "⏻" to confirm the current digit and move to the next one. After confirming all three digits using the same method, double press the power button "⏻" to verify the password. If the password is correct, the device will power on. If the password is incorrect, the digits will flash, and you can short press the power button to re-enter the password. If there is no operation for 20 seconds on the password input screen, the display will automatically shut down.

Set New Password

After powering on, press and hold the "+" button and the power button "⏻" together for 5 seconds to enter the "Set New Password" mode. First, enter the original password and double press the power button "⏻" to confirm. Then, enter the new password twice. Press the "+" button to increase the number, or the "-" button to decrease it. After the second entry, double press the power button "⏻" again to complete the password setup.

FR

Entrez le mot de passe pour allumer l'appareil (mot de passe par défaut : 000)

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation "⏻" pendant 3 secondes pour accéder à l'interface de saisie du mot de passe. Le premier chiffre commencera à clignoter. Appuyez sur le bouton "+" pour augmenter le nombre, ou sur le bouton "-" pour le diminuer. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation "⏻" pour confirmer le chiffre actuel et passer au suivant. Après avoir confirmé les trois chiffres de la même manière, appuyez deux fois rapidement sur le bouton d'alimentation "⏻" pour vérifier le mot de passe. Si le mot de passe est correct, l'appareil s'allumera. Si le mot de passe est incorrect, les chiffres clignoteront, et vous pouvez appuyer brièvement sur le bouton d'alimentation pour réentrer le mot de passe. Si aucune opération n'est

effectuée pendant 20 secondes sur l'écran de saisie du mot de passe, l'affichage s'éteindra automatiquement.

Définir un nouveau mot de passe

Après allumage, appuyez longuement sur le bouton "+" et le bouton d'alimentation "⏻" simultanément pendant 5 secondes pour accéder au mode "Définir un nouveau mot de passe".

Tout d'abord, entrez l'ancien mot de passe et appuyez deux fois rapidement sur le bouton d'alimentation "⏻" pour confirmer.

Ensuite, entrez le nouveau mot de passe deux fois. Appuyez sur le bouton "+" pour augmenter le nombre, ou sur le bouton "-" pour le diminuer.

Après la deuxième saisie, appuyez à nouveau deux fois rapidement sur le bouton d'alimentation "⏻" pour terminer la configuration du mot de passe.

ES

Ingrese la contraseña para encender el dispositivo (contraseña predeterminada: 000)

Mantenga presionado el botón de encendido "⏻" durante 3 segundos para acceder a la interfaz de ingreso de contraseña. El primer dígito comenzará a parpadear. Presione el botón "+" para aumentar el número o el botón "-" para disminuirlo. Presione brevemente el botón de encendido "⏻" para confirmar el dígito actual y pasar al siguiente. Después de confirmar los tres dígitos de la misma manera, presione dos veces el botón de encendido "⏻" para verificar la contraseña. Si la contraseña es correcta, el dispositivo se encenderá. Si la contraseña es incorrecta, los dígitos parpadearán, y puede presionar brevemente el botón de encendido para volver a ingresar la contraseña. Si no hay operación durante 20 segundos en la pantalla de ingreso de contraseña, la pantalla se apagará automáticamente.

Configurar una nueva contraseña

Después de encender el dispositivo, mantenga presionados simultáneamente el botón "+" y el botón de encendido "⏻" durante 5 segundos para acceder al modo "Configurar nueva contraseña".

Primero, ingrese la contraseña original y presione dos veces el botón de encendido "⏻" para confirmar.

Luego, ingrese la nueva contraseña dos veces. Presione el botón "+" para aumentar el número o el botón "-" para disminuirlo.

Después del segundo ingreso, presione nuevamente dos veces el botón de encendido "O" para completar la configuración de la contraseña.

DE

Geben Sie das Passwort ein, um das Gerät einzuschalten (Standardpasswort: 000)

Halten Sie den Ein/Aus-Taster "O" 3 Sekunden lang gedrückt, um die Passwortheingabeschneittstelle zu öffnen. Die erste Ziffer beginnt zu blinken. Drücken Sie die Taste "+", um die Zahl zu erhöhen, oder die Taste "-", um sie zu verringern. Drücken Sie den Ein/Aus-Taster "O" kurz, um die aktuelle Ziffer zu bestätigen und zur nächsten zu gelangen. Nachdem alle drei Ziffern auf die gleiche Weise bestätigt wurden, drücken Sie den Ein/Aus-Taster "O" zweimal, um das Passwort zu überprüfen.

Wenn das Passwort korrekt ist, schaltet sich das Gerät ein. Wenn das Passwort falsch ist, blinken die Ziffern, und Sie können den Ein/Aus-Taster kurz drücken, um das Passwort neu einzugeben. Wenn 20 Sekunden lang keine Operation auf dem Passwortheingabebildschirm erfolgt, schaltet sich das Display automatisch aus.

Neues Passwort festlegen

Nach dem Einschalten halten Sie die Taste "+" und den Ein/Aus-Taster "O" 5 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um den Modus "Neues Passwort festlegen" zu öffnen.

Geben Sie zuerst das ursprüngliche Passwort ein und drücken Sie den Ein/Aus-Taster "O" zweimal, um zu bestätigen.

Geben Sie dann das neue Passwort zweimal ein. Drücken Sie die Taste "+", um die Zahl zu erhöhen, oder die Taste "-", um sie zu verringern.

Nach der zweiten Eingabe drücken Sie den Ein/Aus-Taster "O" erneut zweimal, um die Passwortheinrichtung abzuschließen.

IT

Inserire la password per accendere il dispositivo (password predefinita: 000)

Tenere premuto il pulsante di accensione "O" per 3 secondi per accedere all'interfaccia di inserimento della password. Il primo cifra inizierà a lampeggiare. Premere il pulsante "+" per aumentare il numero o il pulsante "-" per diminuirlo. Premere brevemente il pulsante di accensione "O" per confermare la cifra corrente e passare alla successiva. Dopo aver confermato tutte e tre le cifre nello stesso modo, premere due volte il pulsante di accensione "O" per verificare la password.

Se la password è corretta, il dispositivo si accenderà. Se la password è incorretta, le cifre lampeggeranno, e è possibile premere brevemente il pulsante di accensione per reinserire la password. Se non ci sono operazioni per 20 secondi sullo schermo di inserimento della password, il display si spegnerà automaticamente.

Impostare una nuova password

Dopo l'accensione, tenere premuti contemporaneamente il pulsante "+" e il pulsante di accensione "O" per 5 secondi per accedere alla modalità "Imposta nuova password". Innanzitutto, inserire la password originale e premere due volte il pulsante di accensione "O" per confermare.

Quindi, inserire la nuova password due volte. Premere il pulsante "+" per aumentare il numero o il pulsante "-" per diminuirlo.

Dopo il secondo inserimento, premere nuovamente due volte il pulsante di accensione "O" per completare l'impostazione della password.

PL

Wprowadź hasło, aby włączyć urządzenie (domyślne hasło: 000)

Przytrzymaj przycisk włączania "O" przez 3 sekundy, aby przejść do interfejsu wprowadzania hasła. Pierwsza cyfra zacznie migać. Naciśnij przycisk "+", aby zwiększyć liczbę, lub przycisk "-", aby ją zmniejszyć. Krótko naciśnij przycisk włączania "O", aby potwierdzić bieżącą cyfrę i przejść do następnej. Po potwierdzeniu wszystkich trzech cyfr w ten sam sposób, dwukrotnie naciśnij przycisk włączania "O", aby zweryfikować hasło.

Jeśli hasło jest poprawne, urządzenie się włączy. Jeśli hasło jest niepoprawne, cyfry będą migać, a możesz krótko naciśnąć przycisk włączania, aby ponownie wprowadzić hasło. Jeśli przez 20 sekund na ekranie wprowadzania hasła nie będzie żadnej operacji, wyświetlacz automatycznie się wyłączy.

Ustaw nowe hasło

Po włączeniu urządzenia przytrzymaj jednocześnie przycisk "+" i przycisk włączania "O" przez 5 sekund, aby przejść do trybu "Ustaw nowe hasło".

Najpierw wprowadź oryginalne hasło i dwukrotnie naciśnij przycisk włączania "O", aby potwierdzić.

Następnie wprowadź nowe hasło dwa razy. Naciśnij przycisk "+", aby zwiększyć liczbę, lub przycisk "-", aby ją zmniejszyć.

Po drugim wprowadzeniu nowego hasła dwukrotnie naciśnij przycisk włączania "O" ponownie, aby zakończyć ustawianie hasła.



APP Lock ^{EN} / Verrouillage APP ^{FR} / Bloqueo APP ^{ES} / APP-Sperre ^{DE} / Blocco APP ^{IT} / Blokada APP ^{PL}

EN

APP Lock Control

1. After locking via the app, both the front and rear motors generate reverse resistance to lock the motors.
2. Once locked via the app, the scooter remains in the locked state even if it goes out of Bluetooth range or the app is closed.
3. After locking via the app, the scooter can only be unlocked through the app or by pressing the "M" button 8 times in a row; all other buttons are disabled.
4. When locked via the app, the display shows only the lock icon; all other information is hidden. The full display is restored upon unlocking.
5. If the battery voltage drops below 43V while locked via the app, the scooter will shut down automatically for protection. The lock will be released upon charging or restarting the scooter.
6. If the scooter is forcibly moved while locked via the app, the dashboard buzzer will emit a rapid alarm sound.

FR

Contrôle de verrouillage via l'application

1. Après verrouillage via l'application, les moteurs avant et arrière génèrent une résistance inverse pour bloquer les moteurs.
2. Une fois verrouillée via l'application, la trottinette reste en état verrouillé même si elle sort de la portée Bluetooth ou si l'application est fermée.
3. Après verrouillage via l'application, la trottinette ne peut être déverrouillée qu'à l'aide de l'application ou en appuyant 8 fois de suite sur le bouton « W » ; tous les autres boutons sont désactivés.

4. Lorsqu'elle est verrouillée via l'application, l'écran affiche uniquement l'icône de verrouillage ; toutes les autres informations sont masquées. L'affichage complet est restauré après déverrouillage.
5. Si la tension de la batterie tombe en dessous de 43V pendant le verrouillage via l'application, la trottinette s'éteindra automatiquement pour protection. Le verrouillage sera libéré lors de la charge ou du redémarrage de la trottinette.
6. Si la trottinette est déplacée par force pendant le verrouillage via l'application, le buzzer du tableau de bord émettra un signal d'alarme rapide.

ES

Control de bloqueo por aplicación

1. Después de bloquear a través de la aplicación, tanto el motor delantero como el trasero generan una resistencia inversa para bloquear los motores.
2. Una vez bloqueado por la aplicación, el patinete permanece en estado bloqueado incluso si sale del rango Bluetooth o se cierra la aplicación.
3. Después de bloquear por la aplicación, el patinete solo se puede desbloquear a través de la aplicación o pulsando 8 veces consecutivamente el botón « W »; todos los demás botones están desactivados.
4. Cuando está bloqueado por la aplicación, la pantalla solo muestra el icono de bloqueo; toda otra información está oculta. La pantalla completa se restaura al desbloquear.
5. Si el voltaje de la batería baja por debajo de 43V durante el bloqueo por la aplicación, el patinete se apagará automáticamente para protegerlo. El bloqueo se liberará al cargar o reiniciar el patinete.
6. Si el patinete es movido por la fuerza mientras está bloqueado por la aplicación, el zumbador del tablero emitirá un sonido de alarma rápido.

DE

APP-Sperrsteuerung

1. Nach dem Sperren über die App generieren sowohl der vordere als auch der hintere Motor einen Rückwiderstand, um die Motoren zu sperren.
2. Sobald es über die App gesperrt ist, bleibt das E-Scooter im gesperrten Zustand, auch wenn es den Bluetooth-Bereich verlässt oder die App geschlossen wird.
3. Nach dem Sperren über die App kann das E-Scooter nur über die App oder durch 8-maliges hintereinander Drücken der Taste „W“ entsperrt werden; alle anderen Tasten sind deaktiviert.
4. Wenn es über die App gesperrt ist, zeigt das Display nur das Sperrsymbol an; alle anderen Informationen sind ausgeblendet. Die vollständige Anzeige wird nach dem Entsperren wiederhergestellt.
5. Fällt die Batteriespannung während der App-Sperrung unter 43V, schaltet sich das E-Scooter automatisch aus, um es zu schützen. Die Sperre wird bei der Ladung oder dem Neustart des E-Scooters aufgehoben.
6. Wird das E-Scooter während der App-Sperrung gewaltsam bewegt, gibt der Summer des Armaturenbretts einen schnellen Alarmton aus.

IT

Controllo di blocco via APP

1. Dopo il blocco tramite l'applicazione, sia il motore anteriore che quello posteriore generano una resistenza inversa per bloccare i motori.
2. Una volta bloccato tramite l'applicazione, il monopattino rimane in stato bloccato anche se esce dall'area di copertura Bluetooth o se l'applicazione viene chiusa.
3. Dopo il blocco tramite l'applicazione, il monopattino può essere sbloccato solo tramite l'applicazione o premendo 8 volte di fila il pulsante « W »; tutti gli altri pulsanti sono disabilitati.
4. Quando è bloccato tramite l'applicazione, lo schermo mostra solo l'icona di blocco; tutte le altre informazioni sono nascoste. La visualizzazione completa viene ripristinata dopo lo sblocco.

5. Se la tensione della batteria scende al di sotto di 43V durante il blocco tramite l'applicazione, il monopattino si spegnerà automaticamente per protezione. Il blocco verrà rimosso durante la ricarica o il riavvio del monopattino.
6. Se il monopattino viene mosso con forza durante il blocco tramite l'applicazione, il buzzer del cruscotto emetterà un suono di allarme rapido.

PL

Sterowanie blokadą przez aplikację

1. Po zablokowaniu za pomocą aplikacji zarówno silnik przedni, jak i tylny generują opór odwrotny, aby zablokować silniki.
2. Po zablokowaniu przez aplikację hulajnoga pozostaje w stanie zablokowanym, nawet jeśli opuści zasięg Bluetooth lub aplikacja zostanie zamknięta.
3. Po zablokowaniu przez aplikację hulajnogę można odblokować tylko za pomocą aplikacji lub poprzez 8 razy ciągłe naciśnięcie przycisku „W”; wszystkie pozostałe przyciski są wyłączone.
4. Gdy hulajnoga jest zablokowana przez aplikację, na wyświetlaczu widoczna jest tylko ikona blokady; wszystkie inne informacje są ukryte. Pełne wyświetlanie jest przywracane po odblokowaniu.
5. Jeśli napięcie baterii spadnie poniżej 43V podczas blokowania przez aplikację, hulajnoga automatycznie się wyłączy w celu ochrony. Blokada zostanie zdjęta po podłączeniu ładowarki lub ponownym włączeniu hulajnogi.
6. Jeśli hulajnoga zostanie na siłę poruszona podczas blokowania przez aplikację, buzzer na desce sterującej wyda szybki dźwięk alarmowy.



Disc Brake Adjustment ^{EN} / **Réglage du frein à disque** ^{FR} /
Ajuste del freno de disco ^{ES} / **Justierung der Scheibenbremse** ^{DE} /
Regolazione del freno a disco ^{IT} / **Regulacja hamulca tarczowego** ^{PL}



EN

To eliminate brake noise:

1. Loosen the two brake caliper mounting bolts.
2. Reposition the brake caliper to ensure the brake rotor is centered between the brake pads.
3. Retighten the mounting bolts.

FR

Pour éliminer le bruit de frein :

1. Desserrez les deux boulons de fixation du étrier de frein.
2. Repositionnez l'étrier de frein pour garantir que le disque de frein est centré entre les plaquettes de frein.
3. Resserrez les boulons de fixation.

ES

Para eliminar el ruido de los frenos :

1. Afloje los dos tornillos de sujeción del pinzón de freno.
2. Reposicione el pinzón de freno para asegurarse de que el disco de freno quede centrado entre las pastillas de freno.
3. Vuelva a apretar los tornillos de sujeción.

DE

Um Bremsgeräusche zu beseitigen :

1. Lösen Sie die beiden Befestigungsbolzen der Bremssattel.
2. Positionieren Sie den Bremssattel neu, um sicherzustellen, dass die Bremsscheibe zwischen den Bremsbelägen zentriert ist.
3. Ziehen Sie die Befestigungsbolzen wieder an.

IT

Per eliminare il rumore del freno :

1. Allentare i due bulloni di fissaggio della pinza freno.
2. Riposizionare la pinza freno per garantire che il disco freno sia centrato tra le pastiglie freno.
3. Rivitare i bulloni di fissaggio.

PL

Aby usunąć hałas hamulca :

1. Rozluźnij dwa bolty mocujące szczęki hamulcowe.
2. Przenieść szczęki hamulcowe, aby zapewnić, że tarcza hamulcowa jest wycentrowana między płytkami hamulcowymi.
3. Znowu zestrzyj bolty mocujące.



EN

To adjust the brake cable

You need a hex wrench to loosen the bolt on the cable clamp.

1. If the disc brake is dragging, slide the arm of the clamp backward along the cable while holding the cable in one hand. Then, retighten the bolt on the brake clamp.
2. If the disc brake does not work efficiently, the cable is slack. You need to slide the arm of the clamp forward along the cable while holding the cable in one hand. Then, retighten the bolt on the brake cable clamp.

FR

Réglage du câble de frein

Vous avez besoin d'une clé hexagonale pour desserrer le boulon du serrage de câble.

1. Si le frein à disque se coince, déplacez le bras du serrage vers l'arrière le long du câble tout en tenant le câble d'une main. Ensuite, resserrez le boulon du serrage de frein.
2. Si le frein à disque ne fonctionne pas efficacement, le câble est lâche. Vous devez déplacer le bras du serrage vers l'avant le long du câble tout en tenant le câble d'une main. Ensuite, resserrez le boulon du serrage de câble de frein.

ES

Ajustar el cable de freno

Necesitarás una llave hexagonal para aflojar el tornillo de la abrazadera del cable.

1. Si el freno de disco se traba, desliza el brazo de la abrazadera hacia atrás a lo largo del cable mientras sostienes el cable con una mano. Luego, aprieta nuevamente el tornillo de la abrazadera del freno.

2. Si el freno de disco no funciona eficazmente, el cable está flojo. Necesitas deslizar el brazo de la abrazadera hacia adelante a lo largo del cable mientras sostienes el cable con una mano. Luego, aprieta nuevamente el tornillo de la abrazadera del cable del freno.

DE

Justierung des Bremsseils

Zum Lösen des Bolzens an der Kabelklemme benötigen Sie einen Sechskantschlüssel.

1. Wenn die Scheibenbremse schleift, schieben Sie den Arm der Klemme unter gleichzeitigem Halten des Kabels mit einer Hand entlang des Kabels nach hinten. Ziehen Sie anschließend den Bolzen an der Bremsklemme wieder fest.
2. Wenn die Scheibenbremse nicht effizient funktioniert, ist das Kabel schlaff. Sie müssen den Arm der Klemme unter gleichzeitigem Halten des Kabels mit einer Hand entlang des Kabels nach vorne schieben. Ziehen Sie anschließend den Bolzen an der Bremskabelklemme wieder fest.

IT

Regolare il cavo del freno

Per allentare il bullone della pinza del cavo, hai bisogno di una chiave esagonale.

1. Se il freno a disco strascica, fai scorrere il braccio della pinza verso l'indietro lungo il cavo, tenendo il cavo in una mano. Quindi, stringi nuovamente il bullone della pinza del freno.
2. Se il freno a disco non funziona in modo efficace, il cavo è slaccato. Devi far scorrere il braccio della pinza verso l'avanti lungo il cavo, tenendo il cavo in una mano. Quindi, stringi nuovamente il bullone della pinza del cavo del freno.

PL

Regulacja kabla hamulcowego

Aby rozluźnić śrubę na zacisku kabla, potrzebujesz klucza sześciokątnego.

1. =Jeśli hamulec tarczowy się szarpie, przesuń ramię zacisku w tył wzdłuż kabla, jednocześnie trzymając kabel w jednej ręce. Następnie ponownie zwiernij śrubę na zacisku hamulcowym.
2. eśli hamulec tarczowy nie działa efektywnie, kabel jest luzny. Należy przesunąć ramię zacisku w przód wzdłuż kabla, jednocześnie trzymając kabel w jednej ręce. Następnie ponownie zwiernij śrubę na zacisku kabla hamulcowego.



Error Code ^{EN} / **Code d'erreur** ^{FR} / **Código de error** ^{ES} / **Fehlercode** ^{DE} /
Codice di errore ^{IT} / **Kod błędu** ^{PL}

EN Code	Fault	Diagnostic Step	Solution
10E	Communication sending failure	The controller cannot receive the instrument signal. Check whether the yellow line of the controller is connected properly.	Replace meter
11E	Communication receiving failure	The instrument cannot receive the signal from the controller. Check whether the green line of the controller is connected properly.	Replace controller
12E	Controller failure	Controller failure	Replace controller
14E	Accelerator failure	Check if the accelerator is reset.	After the accelerator is reset, if the handlebar signal is still less than 0.75V, the accelerator needs to be replaced.
15E	Brake lever failure	After the system is powered on, check whether the brakes are working properly.	If the brake signal is less than 0.75V for a long period of time, the brake lever needs to be replaced.
16E	Motor Hall failure	Check whether the motor wires are connected properly or whether the colored wires are connected incorrectly.	If there is no problem with each circuit, the motor needs to be replaced.
17E	Motor fault	Check whether the motor wires are connected properly or whether the colored wires are connected incorrectly.	If there is no problem with each circuit, the motor needs to be replaced.
50E	High Voltage Fault	Please check whether the battery is compatible. Whether the battery voltage is higher than supported by the controller or the display.	Replace the battery.
Flashing "H"	Motor Temperature Protection Current Reduction	High motor temperature detected during prolonged high-speed riding or uphill climbing. Power output reduced to protect the system.	Please stop riding and take a short break to allow the motor to cool down.
Solid "H"	Motor Overtemperature Protection Shutdown	During prolonged high-speed riding or uphill climbing, if motor temperature exceeds the threshold, motor will shut down to prevent damage.	Please stop riding and take a short break to allow the motor to cool down.

FR Code	Panne	Étape de diagnostic	Solution
10E	Échec de l'envoi de communication	Le contrôleur ne peut pas recevoir le signal de l'instrument. Vérifiez si la ligne jaune du contrôleur est correctement branchée.	Remplacer le compteur
11E	Échec de la réception de communication	L'instrument ne peut pas recevoir le signal du contrôleur. Vérifiez si la ligne verte du contrôleur est correctement branchée.	Remplacer le contrôleur
12E	Panne du contrôleur	Panne du contrôleur	Remplacer le contrôleur
14E	Panne de l'accélérateur	Vérifiez si l'accélérateur est réinitialisé.	Après la réinitialisation de l'accélérateur, si le signal du guidon est toujours inférieur à 0,75V, l'accélérateur doit être remplacé.
15E	Panne de la levier de frein	Après l'allumage du système, vérifiez si les freins fonctionnent correctement.	Si le signal de frein est inférieur à 0,75V pendant une longue période, le levier de frein doit être remplacé.
16E	Panne de Hall du moteur	Vérifiez si les fils du moteur sont correctement branchés ou si les fils colorés sont branchés incorrectement.	S'il n'y a pas de problème avec chaque circuit, le moteur doit être remplacé.
17E	Panne du moteur	Vérifiez si les fils du moteur sont correctement branchés ou si les fils colorés sont branchés incorrectement.	S'il n'y a pas de problème avec chaque circuit, le moteur doit être remplacé.
50E	Panne de haute tension	Veuillez vérifier si la batterie est compatible. Si la tension de la batterie est supérieure à celle supportée par le contrôleur ou l'affichage.	Remplacer la batterie.
Flashing "H"	Réduction du courant de protection contre la température du moteur	Température élevée du moteur détectée lors d'une conduite prolongée à haute vitesse ou d'une montée en côte. La puissance de sortie est réduite pour protéger le système.	Veuillez arrêter de conduire et prendre une courte pause pour permettre au moteur de refroidir.
Solid "H"	Arrêt de protection contre la surchauffe du moteur	Lors d'une conduite prolongée à haute vitesse ou d'une montée en côte, si la température du moteur dépasse le seuil, le moteur s'arrêtera pour éviter des dommages.	Veuillez arrêter de conduire et prendre une courte pause pour permettre au moteur de refroidir.

ES Código	Fallo	Paso de diagnóstico	Solución
10E	Fallo en el envío de comunicación	El controlador no puede recibir la señal del instrumento. Compruebe si la línea amarilla del controlador está conectada correctamente.	Reemplazar el medidor
11E	Fallo en la recepción de comunicación	El instrumento no puede recibir la señal del controlador. Compruebe si la línea verde del controlador está conectada correctamente.	Reemplazar el controlador
12E	Fallo del controlador	Fallo del controlador	Reemplazar el controlador
14E	Fallo del acelerador	Compruebe si el acelerador se ha restablecido.	Después de restablecer el acelerador, si la señal del manillar sigue siendo inferior a 0,75V, el acelerador debe ser reemplazado.
15E	Fallo de la palanca de freno	Después de encender el sistema, compruebe si los frenos funcionan correctamente.	Si la señal de freno es inferior a 0,75V durante un largo periodo, la palanca de freno debe ser reemplazada.

16E	Fallo del sensor Hall del motor	Compruebe si los cables del motor están conectados correctamente o si los cables de color están conectados incorrectamente.	Si no hay problemas con cada circuito, el motor debe ser reemplazado.
17E	Fallo del motor	Compruebe si los cables del motor están conectados correctamente o si los cables de color están conectados incorrectamente.	Si no hay problemas con cada circuito, el motor debe ser reemplazado.
50E	Fallo de alta tensión	Compruebe si la batería es compatible. Si el voltaje de la batería es mayor al admitido por el controlador o la pantalla.	Reemplazar la batería.
Flashing "H"	Reducción de corriente por protección de temperatura del motor	Se detectó una temperatura alta del motor durante la conducción prolongada a alta velocidad o la subida de colinas. La salida de potencia se reduce para proteger el sistema.	Deje de conducir y tome un breve descanso para permitir que el motor se enfríe.
Solid "H"	Apagado por protección contra la sobretensión del motor	Durante la conducción prolongada a alta velocidad o la subida de colinas, si la temperatura del motor excede el umbral, el motor se apagará para evitar daños.	Deje de conducir y tome un breve descanso para permitir que el motor se enfríe.

DE Code	Fehler	Diagnoseschritt	Lösung
10E	Kommunikationssendefehlschlag	Der Controller kann das Instrumentsignal nicht empfangen. Überprüfen Sie, ob die gelbe Leitung des Controllers richtig angeschlossen ist.	Tacho austauschen
11E	Kommunikationsempfangsfehlschlag	Das Instrument kann das Signal vom Controller nicht empfangen. Überprüfen Sie, ob die grüne Leitung des Controllers richtig angeschlossen ist.	Controller austauschen
12E	Controllerfehler	Controllerfehler	Controller austauschen
14E	Gaspedalfehler	Überprüfen Sie, ob das Gaspedal zurückgesetzt ist.	Nach dem Zurücksetzen des Gaspedals, falls das Lenkersignal immer noch weniger als 0,75V beträgt, muss das Gaspedal ausgetauscht werden.
15E	Bremspedalfehler	Nach dem Einschalten des Systems prüfen Sie, ob die Bremsen korrekt funktionieren.	Wenn das Bremsignal über einen langen Zeitraum weniger als 0,75V beträgt, muss das Bremspedal ausgetauscht werden.
16E	Motor-Hall-Fehler	Überprüfen Sie, ob die Motorleitungen richtig angeschlossen sind oder ob die farbigen Leitungen falsch angeschlossen sind.	Wenn bei jedem Stromkreis kein Problem besteht, muss der Motor ausgetauscht werden.
17E	Motorfehler	Überprüfen Sie, ob die Motorleitungen richtig angeschlossen sind oder ob die farbigen Leitungen falsch angeschlossen sind.	Wenn bei jedem Stromkreis kein Problem besteht, muss der Motor ausgetauscht werden.
50E	Hochspannungsfehler	Bitte überprüfen Sie, ob die Batterie kompatibel ist. Ob die Batteriespannung höher ist, als der Controller oder die Anzeige unterstützen.	Batterie austauschen.
Flashing "H"	Motor-Temperatur-schutz-Stromreduzierung	Hohe Motortemperatur bei langanhaltender Fahrt mit hoher Geschwindigkeit oder Bergauffahrt erkannt. Leistungsausgang reduziert, um das System zu schützen.	Bitte hören Sie auf zu fahren und machen Sie eine kurze Pause, damit der Motor abkühlen kann.
Solid "H"	Motor-Übertemperatur-schutz-Ausschaltung	Bei langanhaltender Fahrt mit hoher Geschwindigkeit oder Bergauffahrt, falls die Motortemperatur den Schwellenwert überschreitet, schaltet sich der Motor aus, um Schäden zu vermeiden.	Bitte hören Sie auf zu fahren und machen Sie eine kurze Pause, damit der Motor abkühlen kann.

IT Codice	Guasto	Passo di Diagnostica	Soluzione
10E	Fallo nell'invio della comunicazione	Il controller non può ricevere il segnale dell'istrumento. Verifica se il filo giallo del controller è collegato correttamente.	Sostituire il contachilometri
11E	Fallo nella ricezione della comunicazione	L'istrumento non può ricevere il segnale dal controller. Verifica se il filo verde del controller è collegato correttamente.	Sostituire il controller
12E	Guasto del controller	Guasto del controller	Sostituire il controller
14E	Guasto dell'acceleratore	Verifica se l'acceleratore è ripristinato.	Dopo il ripristino dell'acceleratore, se il segnale del manubrio è ancora inferiore a 0,75V, è necessario sostituire l'acceleratore.
15E	Guasto del leva freno	Dopo l'accensione del sistema, verifica se i freni funzionano correttamente.	Se il segnale del freno è inferiore a 0,75V per un lungo periodo, è necessario sostituire la leva freno.
16E	Guasto Hall del motore	Verifica se i fili del motore sono collegati correttamente o se i fili colorati sono collegati in modo errato.	Se non ci sono problemi con ciascun circuito, è necessario sostituire il motore.
17E	Guasto del motore	Verifica se i fili del motore sono collegati correttamente o se i fili colorati sono collegati in modo errato	Se non ci sono problemi con ciascun circuito, è necessario sostituire il motore.
50E	Guasto ad alta tensione	Verifica se la batteria è compatibile. Se la tensione della batteria è superiore a quella supportata dal controller o dal display.	Sostituire la batteria.
Flashing "H"	Riduzione di corrente per protezione della temperatura del motore	Tensione elevata del motore rilevata durante la guida prolungata a alta velocità o la salita in salita. L'uscita di potenza è ridotta per proteggere il sistema.	Smettere di guidare e fare una breve pausa per permettere al motore di raffreddare.
Solid "H"	Spegnimento per protezione dalla sovratemperatura del motore	Durante la guida prolungata a alta velocità o la salita in salita, se la temperatura del motore supera la soglia, il motore si spegnerà per prevenire danni.	Smettere di guidare e fare una breve pausa per permettere al motore di raffreddare.

PL Kod	Usterka	Krok diagnostyczny	Rozwiązanie
10E	Usterka wysyłania komunikacji	Sterownik nie może otrzymać sygnału z instrumentu. Sprawdź, czy żółta linia sterownika jest prawidłowo podłączona.	Zamień licznik
11E	Usterka odbioru komunikacji	Instrument nie może otrzymać sygnału ze sterownika. Sprawdź, czy zielona linia sterownika jest prawidłowo podłączona.	Zamień sterownik
12E	Usterka sterownika	Usterka sterownika	Zamień sterownik
14E	Usterka akceleratora	Sprawdź, czy akcelerator jest zresetowany.	Po zresetowaniu akceleratora, jeśli sygnał z kierownicy jest nadal mniejszy niż 0,75V, akcelerator musi zostać zamieniony.
15E	Usterka levera hamulca	Po włączeniu systemu sprawdź, czy hamulce działają prawidłowo.	Jeśli sygnał hamulca jest mniejszy niż 0,75V przez długi czas, lever hamulca musi zostać zamieniony.
16E	Usterka Hall-a silnika	Sprawdź, czy przewody silnika są prawidłowo podłączone lub czy kolorowe przewody są podłączone nieprawidłowo.	Jeśli w każdym obwodzie nie ma problemu, silnik musi zostać zamieniony.
17E	Usterka silnika	Sprawdź, czy przewody silnika są prawidłowo podłączone lub czy kolorowe przewody są podłączone nieprawidłowo	Jeśli w każdym obwodzie nie ma problemu, silnik musi zostać zamieniony.
50E	Usterka wysokiego napięcia	Sprawdź, czy akumulator jest kompatybilny. Czy napięcie akumulatora jest wyższe niż to obsługiwane przez sterownik lub wyświetlacz.	Zamień akumulator.
Flashing "H"	Redukcja prądu w obronie temperatury silnika	Wykryta wysoka temperatura silnika podczas długotrwałego jazdy z wysoką prędkością lub wspinania się w górę. Wyjście mocy zredukowane, aby chronić system.	Przerwij jazdę i robić krótki przerwy, aby umożliwić silnikowi ochłodzenie.
Solid "H"	Wyłączenie silnika z powodu ochrony przed nadmiernym zagrzewaniem	Podczas długotrwałego jazdy z wysoką prędkością lub wspinania się w górę, jeśli temperatura silnika przekroczy próg, silnik się wyłączy, aby zapobiec uszkodzeniu.	Przerwij jazdę i robić krótki przerwy, aby umożliwić silnikowi ochłodzenie.



Charging ^{EN} / Chargement ^{FR} / Cargando ^{ES} / Aufladen ^{DE} / Ricarica ^{IT} / Ładowanie ^{PL}

- EN** When the LED indicator light on the charger changes from red to green, the scooter is fully charged.
FR Lorsque la lumière indicateur LED du chargeur passe du rouge au vert, la trottinette est entièrement chargée.
ES Cuando el indicador LED del cargador cambia de rojo a verde, el scooter está completamente cargado.
DE Wenn das LED-Indikatorlicht am Ladegerät von rot auf grün wechselt, ist der Scooter vollständig aufgeladen.
IT Quando il led indicatore sul caricabatteria cambia da rosso a verde, lo scooter è completamente carico.
PL Gdy światło diody LED na ładowarce zmieni kolor z czerwonego na zielony, skuter jest pełnienaładowany.



- EN** Open the plastic cover of the scooter charging port.
FR Ouvrez le capot plastique du port de chargement de la trottinette.
ES Abre la tapa plástica del puerto de carga del scooter.
DE Öffnen Sie den Kunststoffdeckel des Ladeports des Scooters.
IT Apri la copertura plastica del porto di ricarica dello scooter.
PL Otwórz plastikową pokrywę portu ładowania skuteru.



- EN** Insert the charger into the charging port.
FR Insérez le chargeur dans le port de chargement.
ES Inserta el cargador en el puerto de carga.
DE Stecken Sie den Ladegerät in den Ladeport.
IT Inserisci il caricabatteria nel porto di ricarica.
PL Wprowadź ładowarkę do portu ładowania.



- EN** After charging is completed, return the plastic waterproof cover.
FR Une fois le chargement terminé, remettez la couverture plastique étanche.
ES Después de completar la carga, devuelva la tapa plástica impermeable.
DE Nachdem die Ladung abgeschlossen ist, setzen Sie die plastische wasserdichte Abdeckung zurück.
IT Dopo aver completato la ricarica, rimetti la copertura plastica impermeabile.
PL Po zakończeniu ładowania zwróć plastikową pokrywę wodoodporną.



EN

1. With charging protection, the scooter will cut off charging automatically after a full charge. We still don't recommend overcharging it.
2. Keep the charging port cover closed when not charging.
3. During charging, the scooter can not be turned on.

FR

1. Équipée d'une protection de charge, la trottinette arrêtera automatiquement la charge une fois complètement chargée. Nous vous déconseillons néanmoins de la surcharger.
2. Gardez le capuchon de la prise de charge fermé lorsque vous ne chargez pas.
3. La trottinette ne peut pas être allumée pendant la charge.

ES

1. Con protección de carga, el patinete interrumpirá la carga automáticamente después de una carga completa. Aún así, no recomendamos sobrecargarlo.
2. Mantenga cerrada la tapa del puerto de carga cuando no esté cargando.
3. Durante la carga, el patinete no se puede encender.



Charging in progress / Chargement en cours
Carga en progreso / Laden im Gange
Ricarica in corso / Ładowanie w toku



Fully charged / Fully charged
Fully cargado / Vollaufgeladen
Fully carico / Pełniezaładowany

DE

1. Ausgestattet mit Ladeschutz schaltet das E-Scooter die Ladung automatisch ab, sobald es vollständig aufgeladen ist. Dennoch empfehlen wir nicht, es zu überladen.
2. Schließen Sie die Abdeckung der Ladebuchse, wenn Sie nicht laden.
3. Während des Ladevorgangs kann das E-Scooter nicht eingeschaltet werden.

IT

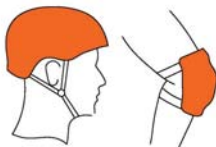
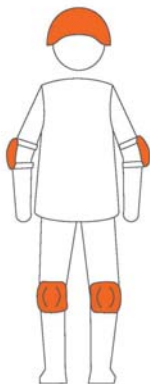
1. Dotato di protezione di carica, il monopattino interromperà automaticamente la ricarica dopo una carica completa. Non consigliamo comunque di sovraccargarlo.
2. Mantenere chiusa la copertura della presa di carica quando non si sta caricando.
3. Durante la ricarica, il monopattino non può essere acceso.

PL

1. Dzięki ochronie ładowania hulajnoga automatycznie przerwie ładowanie po pełnym naładowaniu. Nadal nie zalecamy jej przerysowywania.
2. Gdy nie ładujesz, utrzymuj pokrywę gniazda ładowalnego zamkniętą.
3. Podczas ładowania hulajnoga nie może być włączona.



Riding Basics ^{EN} / Les bases de la conduite ^{FR} / Básicos de conducción ^{ES} /
Fahrbasics ^{DE} / Nozioni di base per la conduzione ^{IT} / Podstawy jazdy ^{PL}



EN Wear a helmet, elbow pads, and knee pads in case of falls and injuries either you are a beginner learning to ride or you are a seasoned rider.

FR Porte un casque, des protections pour coudes et genoux en cas de chutes et de blessures, que tu sois un débutant apprenant à rouler ou un conducteur expérimenté.

ES Léivate un casco, protectores de codos y rodillas en caso de caídas y lesiones, ya sea que seas un principiante que aprenda a andar o un conductor experimentado.

DE Trage einen Helm, Ellenbogen- und Kniegurte vor Fällen und Verletzungen, ob du ein Anfänger bist, der fahren lernt, oder ein erfahrener Fahrer.

IT Indossa un casco, protezioni per cotili e ginocchia in caso di cadute e lesioni, sia che sia un principiante che apprende a guidare o un conducente esperto.

PL Nosz kask, ochraniacze nadgarstek i kolan w przypadku spadów i obrażeń, czy jesteś początkujący, uczenie się jechać, czy doświadczonym jazdą.

EN

Steps for use

1. Turn the power on, and check the battery level indicator.
2. Stand with one foot on the deck and one foot on the ground. Scoot yourself with the foot on the ground.
3. When the scooter starts to move forward, put both feet on the deck and press the accelerator. (The accelerator initiates once the speed exceeds 3 km/h)
4. Release the accelerator and the kinetic energy recovery system (KERS) initiates automatically to brake slowly; And squeeze the brake lever for a sudden brake.
5. Tilt your body to the steering direction as you turn, and slowly turn the handlebar.

FR

Étapes d'utilisation

1. Allumez la puissance et vérifiez l'indicateur de niveau de batterie de la trottinette électrique.
2. Placez un pied sur la plateforme et l'autre au sol. Poussez-vous avec le pied au sol pour démarrer la trottinette électrique.
3. Lorsque la trottinette électrique commence à avancer, placez les deux pieds sur la plateforme et appuyez sur l'accélérateur. (L'accélérateur s'active lorsque la vitesse dépasse 3 km/h)
4. Relâchez l'accélérateur et le système de récupération d'énergie cinétique (KERS) s'active automatiquement pour freiner lentement ; serrez la manette de frein pour un freinage soudain.
5. Inclinez votre corps dans la direction de la direction lors du virage et tournez lentement le guidon de la trottinette électrique.

ES

Pasos de uso

1. Encienda la energía y verifique el indicador de nivel de batería.
2. Póngase con un pie en la plataforma y el otro en el suelo. Empújese con el pie en el suelo para mover el scooter.
3. Cuando el scooter comience a avanzar, coloque los dos pies en la plataforma y presione el acelerador. (El acelerador se activa cuando la velocidad excede los 3 km/h)
4. Suelte el acelerador y el sistema de recuperación de energía cinética (KERS) se activa automáticamente para frenar lentamente; apriete la palanca de freno para un frenado repentino.
5. Incline su cuerpo en la dirección de la maniobra al girar y gire lentamente el manillar.

DE

Verwendungsschritte

1. Schalten Sie das Gerät ein und überprüfen Sie den Batterieanzeige.
2. Setzen Sie einen Fuß auf die Plattform und den anderen Fuß auf den Boden. Schieben Sie sich mit dem Fuß am Boden vor, um den Scooter in Bewegung zu setzen.
3. Wenn der Scooter zu vorwärts bewegen beginnt, setzen Sie beide Füße auf die Plattform und drücken Sie den Beschleuniger. (Der Beschleuniger aktiviert sich, sobald die Geschwindigkeit 3 km/h übersteigt.)
4. Lassen Sie den Beschleuniger los – das kinetische Energierückgewinnungssystem (KERS) aktiviert sich automatisch, um langsam zu bremsen; drücken Sie die Bremse, um plötzlich zu bremsen.
5. Neigen Sie Ihren Körper in Fahrtrichtung beim Drehen und drehen Sie den Lenker langsam.

IT

Passaggi di utilizzo

1. Accendere l'alimentazione e controllare l'indicatore del livello della batteria.
2. Mettere un piede sulla piattaforma e l'altro a terra. Spingersi con il piede a terra per far muovere lo scooter.
3. Quando lo scooter inizia ad avanzare, mettere entrambi i piedi sulla piattaforma e premere l'acceleratore. (L'acceleratore si attiva quando la velocità supera i 3 km/h)
4. Rilasciare l'acceleratore e il sistema di recupero di energia cinetica (KERS) si attiva automaticamente per frenare lentamente; stringere la leva del freno per un frenata improvvisa.
5. Inclinare il corpo nella direzione di sterzo durante il curva e girare lentamente il manubrio.

PL

Kroki użytkowania

1. Włączyć urządzenie i sprawdzić wskaźnik poziomu baterii.
2. Umieścić jeden stopa na platformie, a drugi na ziemi. Pchnij się stopą na ziemi, aby uruchomić ruch skutera.
3. Gdy skuter zacznie się poruszać do przodu, umieść oba stopy na platformie i naciśnij akcelerator. (Akcelerator uruchamia się, gdy prędkość przekroczy 3 km/h)
4. Puść akcelerator – system recuperacji energii kinetycznej (KERS) automatycznie uruchamia się, aby hamować powoli; naciśnij dźwignię hamulca, aby wykonać nagle hamowanie.
5. Podchyl ciało w kierunku skrętu podczas zakrętu i powoli obróć kierownicę.



Folding ^{EN} / **Le pliage** ^{FR} / **El plegado** ^{ES} / **Das Klappen** ^{DE} / **Il piegamento** ^{IT} / **Składanie** ^{PL}



EN Power off the scooter, push the folding switch upwards to switch on the first safety, while pulling outwards to switch on the second safety, fold the stem downwards.

FR Éteignez la trottinette électrique, poussez le commutateur de pliage vers le haut pour activer la première sécurité, tout en tirant vers l'extérieur pour activer la deuxième sécurité, puis pliez la tige vers le bas.

ES Apaga el scooter, empuja el interruptor de plegado hacia arriba para activar la primera seguridad, mientras tiras hacia afuera para activar la segunda seguridad, pliega el tallo hacia abajo.

DE Schalten Sie den Scooter aus, drücken Sie den Klappschalter nach oben, um die erste Sicherheit freizuschalten, während Sie nach außen ziehen, um die zweite Sicherheit freizuschalten, klappen Sie den Stiel nach unten.

IT Spenga lo scooter, spingi l'interruttore pieghevole verso l'alto per attivare la prima sicurezza, mentre tiri all'esterno per attivare la seconda sicurezza, piega il manubrio verso il basso.

PL Wyłącz skuter, pchnąć przełącznik do składania w górę, aby włączyć pierwsze zabezpieczenie, podczas gdy ciągnąć na zewnątrz, aby włączyć drugie zabezpieczenie, skłonić knurling w dół.



Product Parameters ^{EN} / Paramètres du produit ^{FR} / Parámetros del producto ^{ES} / Produktparameter ^{DE} / Parametri del prodotto ^{IT} / Parametry Techniczne ^{PL}

Product Name ^{EN} / Nom du produit ^{FR} / Nombre del producto ^{ES} / Produktname ^{DE} / Nome del prodotto ^{IT} / Nazwa Produktu ^{PL}	E3
Packaging size ^{EN} / Taille de l'emballage ^{FR} / Tamaño del empaque ^{ES} / Verpackungsgröße ^{DE} / Dimensione dell'imballaggio ^{IT} / Rozmiar Pakietu ^{PL}	115x24x58CM
Gross weight ^{EN} / Poids brut ^{FR} / Peso bruto ^{ES} / Bruttogewicht ^{DE} / Peso lordo ^{IT} / Waga Brutto ^{PL}	29KG
Net weight ^{EN} / Poids net ^{FR} / Peso neto ^{ES} / Nettogewicht ^{DE} / Peso netto ^{IT} / Waga Netto ^{PL}	25.75KG
Battery capacity ^{EN} / Capacité de la batterie ^{FR} / Capacidad de la batería ^{ES} / Batteriekapazität ^{DE} / Capacità della batteria ^{IT} / Pojemność Akumulatora ^{PL}	48V 13Ah
Fully charged voltage ^{EN} / Tension de charge complète ^{FR} / Voltaje de carga completa ^{ES} / Vollauffladespannung ^{DE} / Tensione di carica completa ^{IT} / Pełne Napięcie Ładowania ^{PL}	54.6V
Powerful Motor ^{EN} / Moteur Puissant ^{FR} / Motor Potente ^{ES} / Leistungsstarker Motor ^{DE} / Motore Potente ^{IT} / Mocny Silnik ^{PL}	Brushless / Sans balais / Sin escobillas / Bürstenlos / Senza balai / Bez wiertel
Inflatable road tires ^{EN} / Pneus routiers gonflables ^{FR} / Neumáticos para carretera inflables ^{ES} / Luftreifen für Straßen ^{DE} / Pneumatici stradali gonfiabili ^{IT} / Wietrzne Opony Drogowe ^{PL}	10 inches
Maximum load ^{EN} / Charge maximale ^{FR} / Carga máxima ^{ES} / Maximale Last ^{DE} / Carico massimo ^{IT} / Maksymalna Ładowność ^{PL}	150KG
Frame material ^{EN} / Matériau de cadre ^{FR} / Material de marco ^{ES} / Rahmenmaterial ^{DE} / Materiale per cornici ^{IT} / Materiał dla ramy ^{PL}	Iron / Fer / Hierro / Eisen / Ferro / Żelazo

Charging duration ^{EN} / Durée de charge ^{FR} / Duración de carga ^{ES} / Ladezeit ^{DE} / Durata della carica ^{IT} / Czas ładowania ^{PL}	6-7H
Disc Brake + Electronic Brake ^{EN} / Frein à disque + Frein électronique ^{FR} / Freno de disco + Freno electrónico ^{ES} / Scheibenbremse + Elektronische Bremse ^{DE} / Freno a disco + Freno elettronico ^{IT} / Hamulec Tarczowy + Hamulec Elektroniczny ^{PL}	Yes / Oui / Si / Ja / Si / Tak
Top speed ^{EN} / Vitesse maximale ^{FR} / Velocidad máxima ^{ES} / Maximale Geschwindigkeit ^{DE} / Velocità massima ^{IT} / Maksymalna prędkość ^{PL}	25KM/H
Adjustable gears ^{EN} / Engrenages réglables ^{FR} / Engranajes ajustables ^{ES} / Verstellbare Zahnräder ^{DE} / Ingranaggi regolabili ^{IT} / Regulowalne Zęby ^{PL}	1-4
Range of endurance ^{EN} / Plage d'endurance ^{FR} / Rango de resistencia ^{ES} / Belastbarkeitsbereich ^{DE} / Intervallo di resistenza ^{IT} / Zakres Wytężalności ^{PL}	35-45KM
Storage temperature ^{EN} / Température de stockage ^{FR} / Temperatura de almacenamiento ^{ES} / Lagerungstemperatur ^{DE} / Temperatura di conservazione ^{IT} / Temperatura magazynowania ^{PL}	1 month:-20 - 60°C (-4~140°F) 3 months:-20 - 45°C (-4~113°F) 1 year:-20 - 20°C (-4~68°F)
Lithium Battery ^{EN} / Batterie au lithium ^{FR} / Batería de litio ^{ES} / Lithiumbatterie ^{DE} / Bateria al litio ^{IT} / Bateria litowa ^{PL}	18650
Working temperature ^{EN} / Température de fonctionnement ^{FR} / Temperatura de funcionamiento ^{ES} / Arbeitstemperatur ^{DE} / Temperatura di funzionamento ^{IT} / Temperatura pracy ^{PL}	-10 ~ 40°C (14~104°F)
Charging temperature ^{EN} / Température de charge ^{FR} / Temperatura de carga ^{ES} / Lade temperatur ^{DE} / Temperatura di carica ^{IT} / Temperatura ładowania ^{PL}	10 ~ 40 °C (50~104°F)
Store relative humidity ^{EN} / Humidité relative de stockage ^{FR} / Humedad relativa de almacenamiento ^{ES} / Lager relative Feuchte ^{DE} / Umidità relativa di archiviazione ^{IT} / Wilgotność względna magazynowania ^{PL}	5% ~ 95%



Maximum speed ^{EN} / **Vitesse maximale** ^{FR} / **Velocidad máxima** ^{ES} /
Maximale Geschwindigkeit ^{DE} / **Velocità massima** ^{IT} / **Prędkość maksymalna** ^{PL}

European version speed ^{EN} / Vitesse de la version européenne ^{FR} /
Velocidad de la versión europea ^{ES} / Geschwindigkeit der europäischen Version ^{DE} /
Velocità della versione europea ^{IT} / Prędkość wersji europejskiej ^{PL}

Gear/Vitesse/Marcha/Gang/Marca/Bieg	1	2	3	4
speed/vitesse/velocidad/ Geschwindigkeit/velocità/prędkość	6 KM/H	10 KM/H	15 KM/H	25 KM/H

North American version speed ^{EN} / Vitesse de la version nord-américaine ^{FR} /
Velocidad de la versión norteamericana ^{ES} / Geschwindigkeit der nordamerikanischen Version ^{DE} /
Velocità della versione nordamericana ^{IT} / Prędkość wersji północnoamerykańskiej ^{PL}

Gear/Vitesse/Marcha/ Gang/Marca/Bieg	1	2	3	4
speed/vitesse/velocidad/ Geschwindigkeit/ velocità/prędkość	15 KM/H 9 MPH	25 KM/H 15 MPH	35 KM/H 21 MPH	45 KM/H 28 MPH

Compliance: Comply with local speed laws. Any unauthorized modification may result in penalties. ^{EN}

Conformité: Respectez les lois locales sur la vitesse. Toute modification non autorisée peut entraîner des sanctions. ^{FR}

Cumplimiento: Cumpla con las leyes locales sobre la velocidad. Cualquier modificación no autorizada puede derivar en sanciones. ^{ES}

Konformität: Befolgen Sie die örtlichen Geschwindigkeitsgesetze. Jede unbefugte Modifikation kann zu Strafen führen. ^{DE}

Conformità: Osservare le leggi locali sulla velocità. Ogni modifica non autorizzata può portare a sanzioni. ^{IT}

Spółdzielczość: Postępuj zgodnie z lokalnymi prawami dotyczącymi prędkości. Dowolna niezgodna modyfikacja może entrać kary. ^{PL}



Security Reminder ^{EN} / Avertissement de sécurité ^{FR} / Aviso de seguridad ^{ES} / Sicherheitshinweis ^{DE} / Avviso di sicurezza ^{IT} / Powiadomienie zabezpieczeń ^{PL}

EN

- Always wear an approved helmet whenever riding this product.
- Do not ride the scooter under the influence of drugs or alcohol.
- Users must travel at speeds appropriate for the usage area, riding conditions, and experience level.
- Always respect pedestrians.
- Because Electric scooters are significantly heavier than regular scooters, they are not intended for large jumps or stunts of any kind. Scooter frames and parts have limitations, and extreme riding should not be performed.
- Inspect the scooter before each use, making sure the correct setup and tightening is done on your scooter before using it for the first time.
- Proper installation, compatibility, operation, and maintenance must be performed on all components. Failure to comply could result in serious injury or death.
- Be sure to check that the tires are in good condition, inflated properly, and have sufficient tread remaining.
- Never exceed the 330lbs (150kg) maximum load rating.
- Maximum Speed - Your Electric scooter goes at a maximum speed of 25km/h (15.5 mph).
- Make note that additional insurance may be required to cover situations you encounter.
- Do not ride under wet conditions. The Electric scooter may slide from under your feet causing injury. Wet conditions may damage the electronics and void the warranty.

FR

- Portez toujours un casque approuvé lors de la conduite de ce produit.
- Ne conduisez pas le scooter sous l'effet de drogues ou d'alcool.
- Les utilisateurs doivent circuler à des vitesses appropriées pour la zone d'utilisation, les conditions de conduite et le niveau d'expérience.
- Respectez toujours les piétons.
- Étant donné que les trottinettes électriques sont considérablement plus lourdes que les trottinettes ordinaires, elles ne sont pas conçues pour des sauts importants ou des acrobaties de quelque nature que ce soit. Les cadres et les pièces des trottinettes ont des limites, et une conduite extrême ne doit pas être effectuée.
- Inspectez la trottinette avant chaque utilisation, en vous assurant que le montage et le serrage corrects ont été effectués sur votre trottinette avant sa première utilisation.
- Une installation, compatibilité, fonctionnement et entretien appropriés doivent être effectués sur tous les composants. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.
- Vérifiez que les pneus sont en bon état, correctement gonflés et ont une profilage suffisante.
- Ne dépassez jamais la charge maximale de 330 livres (150 kg).
- Vitesse maximale - Votre trottinette électrique atteint une vitesse maximale de 25 km/h (15,5 mph).
- Notez que des assurances supplémentaires peuvent être nécessaires pour couvrir les situations que vous rencontrez.
- Ne conduisez pas en conditions humides. La trottinette électrique peut glisser sous vos pieds, causant des blessures. Les conditions humides peuvent endommager les électroniques et annuler la garantie.

ES

- Siempre use un casco aprobado cuando conduzca este producto.
- No conduzca la monopatin bajo el efecto de drogas o alcohol.
- Los usuarios deben viajar a velocidades apropiadas para el área de uso, las condiciones de conducción y el nivel de experiencia.
- Siempre respete a los peatones.
- Debido a que las monopatines eléctricas son significativamente más pesadas que las monopatines regulares, no están destinadas a saltos grandes ni a acrobacias de ningún tipo. Los marcos y las piezas de las monopatines tienen limitaciones, y no se debe practicar una conducción extrema.
- Inspeccione la monopatin antes de cada uso, asegurándose de que se realice el montaje y el aflojamiento correctos en su monopatin antes de usarlo por primera vez.
- Se must realizar una instalación, compatibilidad, funcionamiento y mantenimiento adecuados en todos los componentes. El incumplimiento puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Asegúrese de comprobar que los neumáticos están en buen estado, inflados correctamente y tienen un patrón de rodadura suficiente.
- Nunca exceda la carga máxima de 330 libras (150 kg).
- Velocidad máxima - Su monopatin eléctrico alcanza una velocidad máxima de 25 km/h (15,5 mph).
- Tenga en cuenta que es posible que se requieran seguros adicionales para cubrir las situaciones que encuentre.
- No conduzca en condiciones húmedas. La monopatin eléctrica puede deslizarse bajo sus pies, causando lesiones. Las condiciones húmedas pueden dañar los electrónicos y anular la garantía.

DE

- Tragen Sie immer einen genehmigten Helm, wenn Sie dieses Produkt fahren.
- Fahren Sie den Roller nicht unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol.
- Benutzer müssen mit für die Benutzungsumgebung, Fahrbedingungen und Erfahrungsniveau geeigneten Geschwindigkeiten fahren.
- Achten Sie immer auf Fußgänger.
- Da E-Roller erheblich schwerer als reguläre Roller sind, sind sie nicht für große Sprünge oder Stunts jeglicher Art geeignet. Rollerrahmen und Teile haben Einschränkungen, und extremes Fahren sollte vermieden werden.
- Inspektieren Sie den Roller vor jeder Nutzung und stellen Sie sicher, dass vor der ersten Nutzung die korrekte Montage und Verschraubung durchgeführt wurden.
- Alle Komponenten müssen ordnungsgemäß installiert, kompatibel, betrieben und gewartet werden. Eine Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.
- Stellen Sie sicher, dass die Reifen in gutem Zustand sind, richtig aufgepumpt sind und ausreichend Reifenprofil haben.
- Überschreiten Sie nie die maximale Lastbelastung von 330 Pfund (150 kg).
- Maximale Geschwindigkeit - Ihr E-Roller erreicht eine maximale Geschwindigkeit von 25 km/h (15,5 mph).
- Beachten Sie, dass zusätzliche Versicherungen erforderlich sein können, um die von Ihnen begehrten Situationen zu decken.
- Fahren Sie nicht unter nassen Bedingungen. Der E-Roller kann unter Ihren Füßen rutschen und Verletzungen verursachen. Nasse Bedingungen können die Elektronik beschädigen und die Garantie aufheben.

IT

- Indossare sempre un casco approvato durante l'uso di questo prodotto.
- Non guidare la monopattina sotto l'influenza di droghe o alcol.
- Gli utenti devono viaggiare a velocità adatte alla zona di utilizzo, alle condizioni di guida e al livello di esperienza.
- Rispettare sempre i pedoni.
- Poiché le monopattine elettriche sono notevolmente più pesanti delle monopattine normali, non sono destinate a grandi salti o acrobazie di qualsiasi tipo. I telaio e le parti delle monopattine hanno limitazioni, e non deve essere eseguito un guidaggio estremo.
- Ispezionare la monopattina prima di ogni utilizzo, assicurandosi che venga eseguito il montaggio e il serraggio corretto sulla monopattina prima del suo primo utilizzo.
- Devono essere eseguite un'installazione, compatibilità, funzionamento e manutenzione adeguati per tutti i componenti. Il mancato rispetto potrebbe causare lesioni gravi o morte.
- Assicurarsi di verificare che i pneumatici siano in buone condizioni, gonfiati correttamente e abbiano un profilo sufficiente.
- Non superare mai la carica massima di 330 libbre (150 kg).
- Velocità massima - La tua monopattina elettrica raggiunge una velocità massima di 25 km/h (15,5 mph).
- Tenere a mente che potrebbero essere necessarie assicurazioni aggiuntive per coprire le situazioni incontrate.
- Non guidare in condizioni umide. La monopattina elettrica potrebbe scivolare sotto i piedi causando lesioni. Le condizioni umide potrebbero danneggiare gli elettronici e annullare la garanzia.

PL

- Zawsze nosz certyfikowany hełm podczas jazdy na tym produkcie.
- Nie jeżdż na skuterze pod wpływem narkotyków lub alkoholu.
- Użytkownicy muszą jechać z prędkością odpowiednią dla obszaru użycia, warunków jazdy i poziomu doświadczenia.
- Zawsze szanuj pieszych.
- Ponieważ skutery elektryczne są znacznie cięższe niż zwykłe skutery, nie są one przeznaczone do dużych skoków ani akrobacji jakiegokolwiek rodzaju. Ramy i części skuterów mają ograniczenia, a jazda ekstremalna nie powinna być wykonywana.
- Inspektuj skuter przed każdym użyciem, upewniając się, że przed pierwszym użyciem wykonano poprawne montowanie i ściskanie skuteru.
- Wszystkie elementy muszą zostać prawidłowo zainstalowane, sprawdzone pod względem zgodności, uruchomione i maintainedowane. Nie przestrzeganie może skutkować ciężkimi ranami lub śmiercią.
- Upewnij się, że opony są w dobrej kondycji, prawidłowo pompowane i mają wystarczającą treść.
- Nigdy nie przekraczaj maksymalnej obciążenia 330 funtów (150 kg).
- Maksymalna prędkość - Twój skuter elektryczny osiąga maksymalną prędkość 25 km/h (15,5 mph).
- Zauważ, że mogą być wymagane dodatkowe ubezpieczenia, aby pokryć sytuację, z którymi się spotkasz.
- Nie jeżdż w mokrych warunkach. Skuter elektryczny może wywrócić się spod nóg, powodując rany. Warunki mokre mogą uszkodzić elektronikę i unieważnić gwarancję.



Caveat ^{EN} / Avertissement ^{FR} / Aviso ^{ES} / Hinweis ^{DE} / Avviso ^{IT} / Uwaga ^{PL}

EN

- **Water Avoidance:** The Electric scooter is not waterproof. Exposure to water can damage the electronics, and any water-related damage is not covered by our warranty. Riding in wet conditions is also highly dangerous and can lead to accidents and injuries.
- **Environmental Considerations:** Avoid prolonged exposure to sunlight, rain, and storage in areas with high temperatures or corrosive gases. These conditions can degrade the components and affect the performance and lifespan of the scooter.
- **Avoid Abuse:** Our warranty does not cover physical damage caused by negligent care or extreme riding practices. Please exercise proper care and avoid actions that could result in damage to the scooter.
- **Risk Disclaimer:** Riding the Electric scooter carries inherent risks, including the potential for severe injury or even death due to loss of control, collisions, and falls. Always exercise caution and ride at your own risk, adhering to safety guidelines and regulations.
- **Non-Modification:** Do not modify the scooter from its original manufacturer's design. Alterations can compromise safety, performance, and warranty coverage.
- **Adherence to Traffic Laws:** Observe and comply with posted speed limits and all traffic laws while operating the Electric scooter. Ensure your safety and the safety of others on the road.
- **Charging Port Safety:** Avoid direct contact with the charging port and prevent it from coming into contact with metal objects. This precaution ensures proper functioning and prevents potential electrical hazards.
- **Insurance Recommendation:** It is advisable to seek advice and consultation from an insurance company or broker regarding insurance coverage while riding an Electric scooter.

FR

- **Éviter l'eau :** La trottinette électrique n'est pas étanche. L'exposition à l'eau peut endommager les électroniques, et aucun dommage lié à l'eau n'est couvert par notre garantie. La conduite en conditions humides est également très dangereuse et peut entraîner des accidents et des blessures.
- **Considérations environnementales :** Éviter l'exposition prolongée au soleil, à la pluie et le stockage dans des zones à températures élevées ou à gaz corrosifs. Ces conditions peuvent dégrader les composants et affecter les performances et la durée de vie de la trottinette.
- **Éviter les abus :** Notre garantie ne couvre pas les dommages physiques causés par une entretien négligent ou des pratiques de conduite extrêmes. Veuillez prendre soin approprié et éviter les actions qui pourraient endommager la trottinette.
- **Clause de renonciation aux risques :** La conduite de la trottinette électrique comporte des risques inhérents, y compris le potentiel de blessures graves ou même de mort en raison de la perte de contrôle, des collisions et des chutes. Prenez toujours des précautions et roulez à vos propres risques, respectant les directives et règlements de sécurité.
- **Interdiction de modification :** Ne modifiez pas la trottinette par rapport à sa conception d'origine du fabricant. Les modifications peuvent compromettre la sécurité, les performances et la couverture garantie.
- **Respect des lois de la route :** Observez et respectez les limitations de vitesse affichées et toutes les lois de la route lors de l'utilisation de la trottinette électrique. Assurez-vous de votre sécurité et de celle des autres utilisateurs de la route.
- **Sécurité de la borne de chargement :** Éviter le contact direct avec la borne de chargement et empêchez-le de venir en contact avec des objets métalliques. Cette précaution garantit un bon fonctionnement et prévient les risques électriques potentiels.
- **Recommandation d'assurance :** Il est conseillé de demander des conseils et des consultations à une compagnie d'assurance ou à un courtier en matière d'assurance lors de la conduite d'une trottinette électrique.

ES

- **Evitación de agua:** La monopatín eléctrica no es impermeable. La exposición al agua puede dañar los electrónicos, y cualquier daño relacionado con el agua no está cubierto por nuestra garantía. El andar en condiciones húmedas también es muy peligroso y puede llevar a accidentes y lesiones.
- **Consideraciones ambientales:** Evite la exposición prolongada al sol, la lluvia y el almacenamiento en áreas con altas temperaturas o gases corrosivos. Estas condiciones pueden degradar los componentes y afectar el rendimiento y la vida útil de la monopatín.
- **Evitar abusos:** Nuestra garantía no cubre daños físicos causados por un cuidado negligente o prácticas de conducción extremas. Por favor, tome un cuidado adecuado y evite acciones que podrían resultar en daño a la monopatín.
- **Renuncia a riesgos:** El andar en la monopatín eléctrica implica riesgos inherentes, incluido el potencial de lesiones graves o incluso muerte debido a la pérdida de control, colisiones y caídas. Siempre tome precauciones y ande a su propio riesgo, adheriéndose a las directrices y regulaciones de seguridad.
- **No modificar:** No modifique la monopatín de su diseño original del fabricante. Las alteraciones pueden comprometer la seguridad, el rendimiento y la cobertura de la garantía.
- **Cumplimiento de las leyes de tránsito:** Observe y cumpla con los límites de velocidad publicados y todas las leyes de tránsito al manejar la monopatín eléctrica. Asegúrese de su seguridad y la seguridad de los demás en la vía pública.
- **Seguridad del puerto de carga:** Evite el contacto directo con el puerto de carga y evite que entre en contacto con objetos metálicos. Esta precaución garantiza el correcto funcionamiento y evita posibles peligros eléctricos.
- **Recomendación de seguro:** Se aconseja buscar consejo y consultar con una compañía de seguros o un corredor sobre la cobertura de seguro al andar en una monopatín eléctrica.

DE

- **Wasservermeidung:** Der E-Roller ist nicht wasserdicht. Die Exposition zu Wasser kann die Elektronik beschädigen, und Schäden, die mit Wasser zusammenhängen, sind nicht unter unserer Garantie abgedeckt. Fahren unter nassen Bedingungen ist auch sehr gefährlich und kann zu Unfällen und Verletzungen führen.
- **Umweltbedingungen:** Vermeiden Sie eine langfristige Exposition an Sonne, Regen und Lagerung in Bereichen mit hohen Temperaturen oder korrosiven Gasen. Diese Bedingungen können die Komponenten degradieren und die Leistung und Lebensdauer des Rollers beeinträchtigen.
- **Missbrauch vermeiden:** Unsere Garantie deckt keine physischen Schäden ab, die durch fahrlässige Pflege oder extreme Fahrpraktiken verursacht werden. Nehmen Sie bitte sorgfältige Pflege und vermeiden Sie Handlungen, die zu Schäden am Roller führen könnten.
- **Risikenerklärung:** Das Fahren mit dem E-Roller birgt inhärente Risiken, einschließlich des Potenzials für schwere Verletzungen oder sogar den Tod aufgrund von Kontrollverlust, Kollisionen und Stürzen. Nehmen Sie immer Vorsicht und fahren Sie auf eigenes Risiko, indem Sie sich an Sicherheitsleitlinien und Vorschriften halten.
- **Nicht modifizieren:** Modifizieren Sie den Roller nicht von der ursprünglichen Herstellervorlage ab. Veränderungen können die Sicherheit, die Leistung und die Garantieabdeckung beeinträchtigen.
- **Befolgung von Verkehrsgesetzen:** Beachten und befolgen Sie die posted Geschwindigkeitsbegrenzungen und alle Verkehrsgesetze beim Betrieb des E-Rollers. Stellen Sie sicher, dass Sie und andere auf der Straße sicher sind.
- **Sicherheit der Ladungspreis:** Vermeiden Sie direkten Kontakt mit der Ladungspreis und verhindern Sie, dass sie in Kontakt mit metallischen Objekten kommt. Diese Vorsichtsmaßnahme gewährleistet den korrekten Betrieb und verhindert potenzielle elektrische Gefahren.
- **Versicherungsempfehlung:** Es wird empfohlen, sich bei einer Versicherungsgesellschaft oder einem Broker über die Versicherung abdeckung beim Fahren mit einem E-Roller zu beraten.

- **Evitare l'acqua:** La monopattina elettrica non è impermeabile. L'esposizione all'acqua può danneggiare gli elettronici, e qualsiasi danno correlato all'acqua non è coperto dalla nostra garanzia. Guidare in condizioni umide è anche altamente pericoloso e può portare ad incidenti e lesioni.
- **Considerazioni ambientali:** Evitare l'esposizione prolungata al sole, alla pioggia e il magazzino in aree con temperature elevate o gas corrosivi. Queste condizioni possono degradare i componenti e influire sulle prestazioni e sulla durata della monopattina.
- **Evitare l'abuso:** La nostra garanzia non copre i danni fisici causati da manutenzione negligente o pratiche di guida estreme. Si prega di prestare una cura appropriata e di evitare azioni che potrebbero causare danni alla monopattina.
- **Dichiarazione di rischio:** La guida della monopattina elettrica comporta rischi inerenti, inclusa la possibilità di lesioni gravi o persino morte a causa di perdita di controllo, collisioni e cadute. Si prega sempre di prestare attenzione e di guidare a proprio rischio, attenersi alle linee guida e alle normative di sicurezza.
- **Non modificare:** Non modificare la monopattina dal suo design originale del produttore. Le alterazioni possono compromettere la sicurezza, le prestazioni e la copertura garanzia.
- **Adesione alle leggi stradali:** Osservare e conformarsi ai limiti di velocità pubblicati e a tutte le leggi stradali durante l'uso della monopattina elettrica. Assicurarsi della propria sicurezza e della sicurezza degli altri sulla strada.
- **Sicurezza del port di caricamento:** Evitare il contatto diretto con il port di caricamento e impedire che entri in contatto con oggetti metallici. Questa precauzione garantisce il corretto funzionamento e previene potenziali pericoli elettrici.
- **Raccomandazione assicurativa:** È consigliabile chiedere consigli e consultare una compagnia di assicurazioni o un intermediario per quanto riguarda la copertura assicurativa durante la guida di una monopattina elettrica.

- **Unikaj wody:** Skuter elektryczny nie jest wodoodporny. Wystawianie się wodzie może uszkodzić elektronikę, a wszelkie uszkodzenia związane z wodą nie są objęte naszą gwarancją. Jazda w mokrych warunkach jest również bardzo niebezpieczna i może prowadzić do wypadków i rani.
- **Zagadnienia środowiskowe:** Unikaj długotrwałej ekspozycji na słońcu, deszczu i magazynowania w obszarach o wysokiej temperaturze lub gazach korozyjnych. Warunki te mogą degradować składniki i wpływać na wydajność i żywotność skutera.
- **Unikaj nadużycia:** Nasza gwarancja nie pokrywa uszkodzeń fizycznych spowodowanych przez neglegentne dbanie lub ekstremalne praktyki jazdy. Prosimy o stosowanie odpowiedniego starania i unikaj czynności, które mogą spowodować uszkodzenie skutera.
- **Oświadczenie o ryzykach:** Jazda na skuterze elektrycznym nese w sobie dziedziczone ryzyko, w tym potencjalne ciężkich rani lub nawet śmierci z powodu utraty kontroli, zderzeń i upadków. Zawsze bądź ostrożny i jądź na swój ryzyko, przestrzegając wytycznych i rozporządzeń dotyczących bezpieczeństwa.
- **Nie modyfikuj:** Nie modyfikuj skutera od pierwotnego designu producenta. Zmiany mogą kompromitować bezpieczeństwo, wydajność i pokrycie gwarancyjne.
- **Przystosowanie do praw ruchu:** Obserwuj i przestrzegaj ogłoszonych ograniczeń prędkości i wszystkich praw ruchu podczas eksploatacji skutera elektrycznego. Upewnij się o swoim bezpieczeństwie i bezpieczeństwie innych na drodze.
- **Bezpieczeństwo portu ładowania:** Unikaj bezpośredniego kontaktu z portem ładowania i zapobiegaj jego kontaktowi z metalowymi przedmiotami. Ta ostrożność zapewnia prawidłowe funkcjonowanie i zapobiega potencjalnym zagrożeniom elektrycznym.
- **Rekomendacja ubezpieczeniowa:** Zaleca się szukać rady i konsultacji u firmy ubezpieczeniowej lub brokerów pod względem pokrycia ubezpieczeniowego podczas jazdy na skuterze elektrycznym.



Care & Maintenance ^{EN} / Entretien & Maintenance ^{FR} / Cuidado & Mantenimiento ^{ES} / Pflege & Wartung ^{DE} / Cura & Manutenzione ^{IT} / Obdrž & Wsparcie ^{PL}

EN

Cleaning and Storage

- Always store your scooter in a clean dry place to avoid rust and damage to battery.
- When the scooter is not being used, the battery can lose power. You should test the battery at least once a month, to ensure the battery maintains full charging capabilities. Clean your scooter frame with a wet rag and mild non-corrosive cleaner. After cleaning, lubricate where necessary.
- Electric scooters are not waterproof and should not be submerged in water as this may damage the electrical system. Be sure to store your scooter under shelter and avoid leaving it out in the rain. If wet from rain, wipe down to dry.
Please note - water damage and corrosion are not covered under warranty.
- Ensure your scooter tires are always inflated to a pressure within the recommended range printed on the tire sidewalls.
- Avoid cleaning the scooter with alcohol, gasoline, kerosene, or other corrosive and volatile chemical solvents to prevent serious damage.
- Refrain from using a high-pressure water spray to wash the scooter.
- Prior to cleaning, ensure that the scooter is turned off, the charging cable is unplugged, and the rubber flap is closed. Water leakage could lead to electric shock or other major problems.
- When the scooter is not in use, store it indoors in a dry and cool area. Avoid leaving it outdoors for an extended period as excessive sunlight, overheating, and over cooling can shorten the battery pack's lifespan.

FR

Nettoyage et Stockage

- Stockez toujours votre trottinette dans un endroit propre et sec pour éviter la rouille et les dommages à la batterie.
- Lorsque la trottinette n'est pas utilisée, la batterie peut perdre de l'énergie. Vous devez tester la batterie au moins une fois par mois pour vous assurer qu'elle conserve ses capacités de charge complète. Nettoyez le cadre de votre trottinette avec un chiffon humide et un nettoyant doux non corrosif. Après le nettoyage, lubrifiez le lieu nécessaire.
- Les trottinettes électriques ne sont pas étanches et ne doivent pas être submergées dans l'eau, car cela peut endommager le système électrique. Assurez-vous de stocker votre trottinette sous abri et d'éviter de la laisser dehors lors de la pluie. Si elle est mouillée par la pluie, essuyez-la pour la sécher.
Veillez noter - les dommages causés par l'eau et la corrosion ne sont pas couverts par la garantie.
- Vérifiez que les pneus de votre trottinette sont toujours gonflés à une pression comprise dans la gamme recommandée imprimée sur les flancs des pneus.
- Évitez de nettoyer la trottinette avec de l'alcool, de l'essence, du kérosène ou d'autres solvants chimiques corrosifs et volatils pour éviter des dommages graves.
- Abstenez-vous d'utiliser un pulvérisateur à eau haute pression pour laver la trottinette.
- Avant de nettoyer, assurez-vous que la trottinette est éteinte, le câble de charge débranché et le rabat en caoutchouc fermé. Une fuite d'eau pourrait entraîner une décharge électrique ou d'autres problèmes majeurs.
- Lorsque la trottinette n'est pas en usage, stockez-la à l'intérieur dans un endroit sec et frais. Évitez de la laisser dehors pendant une période prolongée, car un soleil excessif, une surchauffe et un refroidissement excessif peuvent raccourcir la durée de vie du bloc batterie.

Limpieza y Almacenamiento

- Almacene siempre su monopatín en un lugar limpio y seco para evitar la oxidación y daños a la batería.
- Cuando el scooter no se está utilizando, la batería puede perder carga. Deberías probar la batería al menos una vez al mes, para asegurar que la batería mantenga sus capacidades de carga completa. Limpia el bastidor de tu scooter con una toalla húmeda y un limpiador suave y no corrosivo. Después de limpiar, lubrica donde sea necesario.
- Las monopatines eléctricas no son impermeables y no deben sumergirse en agua, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico. Asegúrese de almacenar su monopatín bajo refugio y evitar dejarlo afuera durante la lluvia. Si se humedece por la lluvia, enjuague para secar.

Tenga en cuenta: los daños por agua y la corrosión no están cubiertos por la garantía.

- Asegúrese de que los neumáticos de su monopatín siempre estén inflados a una presión dentro del rango recomendado impreso en los laterales de los neumáticos.
- Evite limpiar el monopatín con alcohol, gasolina, kerosén o otros solventes químicos corrosivos y volátiles para prevenir daños graves.
- Absténgase de usar un chorro de agua de alta presión para lavar el monopatín.
- Antes de limpiar, asegúrese de que el monopatín esté apagado, el cable de carga desconectado y el solape de goma cerrada. Una fuga de agua podría llevar a una descarga eléctrica u otros problemas graves.
- Cuando el monopatín no esté en uso, guárdelo en interiores en un lugar seco y fresco. Evite dejarlo al aire libre durante un período prolongado, ya que la exposición excesiva al sol, el sobrecalentamiento y el enfriamiento excesivo pueden acortar la vida útil del paquete de baterías.

Reinigung und Lagerung

- Lagern Sie Ihren Roller immer an einem sauberen und trockenen Ort, um Rost und Batteried Schäden zu vermeiden.
- Wenn der Roller nicht verwendet wird, kann die Batterie Entladen. Sie sollten die Batterie mindestens einmal im Monat testen, um sicherzustellen, dass die Batterie ihre volle Ladefähigkeit beibehält. Reinigen Sie den Rahmen Ihres Rollers mit einem feuchten Tuch und einem milden nicht korrosiven Reiniger. Nach der Reinigung schmieren Sie, wo nötig.
- E-Roller sind nicht wasserdicht und sollten nicht in Wasser eingetaucht werden, da dies das elektrische System beschädigen kann. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihren Roller unter Schutz lagern und vermeiden Sie, ihn bei Regen draußen zu lassen. Wenn er durch Regen nass wird, wischen Sie ihn trocken.
Bitte beachten: Wasser schäden und Korrosion sind nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Stellen Sie sicher, dass die Reifen Ihres Rollers immer auf einen Druck innerhalb des empfohlenen Bereichs aufgedrückt sind, der auf den Reifenseiten druck.
- Vermeiden Sie es, den Roller mit Alkohol, Benzin, Kerosin oder anderen korrosiven und flüchtigen chemischen Lösungsmitteln zu reinigen, um schwere Schäden zu verhindern.
- Verzichteten Sie darauf, einen Hochdruck-Wasserspray zum Waschen des Rollers zu verwenden.
- Vor der Reinigung stellen Sie sicher, dass der Roller ausgeschaltet ist, der Ladekabel abgesteckt ist und die Gummislapene geschlossen ist. Wasserlecks could führen zu elektrischen Schocks oder anderen schwerwiegenden Problemen.
- Wenn der Roller nicht in Gebrauch ist, lagern Sie ihn indoors in einem trockenen und kühlen Bereich. Vermeiden Sie es, ihn lange outdoors zu lassen, da zu viel Sonne, Überhitzung und Überkühlung die Lebensdauer des Batteriepacks verkürzen können.

Electric Scooter User Manual

Customer Service:

Contact us if you experience issues relating to riding, maintenance and safety, or errors/faults with your electric scooter.

MANUFACTURER / FABRICANT:

Shenzhen ToFun Technology Co., Ltd

Add: Room 112, Factory Building 2, Bao'an Foreign Trade Industrial Zone, No. 51, Lane 1, Xin'an San Road, Xin'an Sub-district, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China

E-mail: tofun2025@outlook.com



VAT SPEED SL

Add: Calle Antonio Salvador N99.1, 28026
Madrid, Spain

E-mail: services@vatspeed-eu.com



GOAL REACH CONSULTING LTD

Add: OFFICE 1029 3 HARDMAN STREET 10TH FLOOR,
SPINNINGFIELDS MANCHESTER, UK M3 3HF

E-mail: goalservice@hotmail.com



EU/NA-VI

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,

which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

The device can be used in portable exposure condition without restriction

物料名称:	E3 说明书EU/NA			成品尺寸:	130x130mm
国家/语种:	英、法、西、德、意、波			材 质:	双铜纸(封面157g/内页80g)
时 间:	2025-07-12	版 本:	V1	工 艺:	骑马订,封面过哑膜
备 注:					